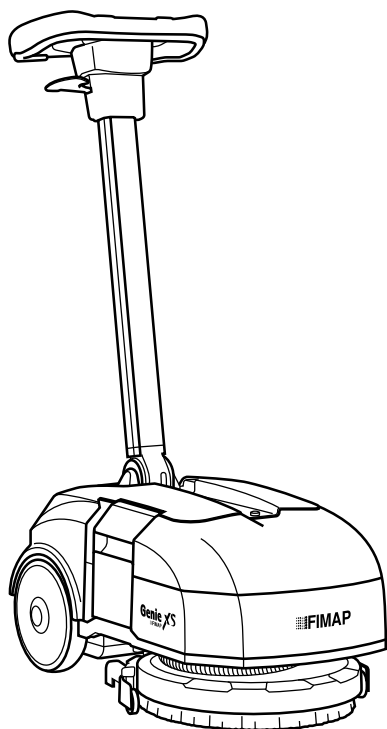


# Genie XS



PROFESSIONAL MICRO AUTOSCRUBBER

*KÄYTTÖ- JA HUOLTOKÄSIKIRJA*

 **FIMAP®**



ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN KÄÄNNÖS ASIAK. 10049257 - Ver. AD - 09-2015



## HAKEMISTO

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>HAKEMISTO</b> .....                              | <b>1</b>  |
| <b>KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT</b> .....           | <b>3</b>  |
| <b>KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ</b> .....      | <b>3</b>  |
| <b>KOHDERYHMÄT</b> .....                            | <b>3</b>  |
| <b>KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN SÄILYTTÄMINEN</b> ..... | <b>3</b>  |
| <b>LAITTEEN VASTAANOTTAMINEN</b> .....              | <b>3</b>  |
| <b>ESIPUHE</b> .....                                | <b>3</b>  |
| <b>TUNNISTUSTIEDOT</b> .....                        | <b>4</b>  |
| <b>TEKNINEN KUVAUS</b> .....                        | <b>4</b>  |
| <b>KÄYTTÖTARKOITUS – AIOTTU KÄYTTÖ</b> .....        | <b>4</b>  |
| <b>TURVALLISUUS</b> .....                           | <b>4</b>  |
| <b>TUNNUSLAATTA</b> .....                           | <b>4</b>  |
| <b>TEKNISET TIEDOT</b> .....                        | <b>5</b>  |
| <b>YLEISET TURVASÄÄNNÖT</b> .....                   | <b>6</b>  |
| <b>LAITTEESSA KÄYTETYT MERKIT</b> .....             | <b>9</b>  |
| <b>LAITTEEN VALMISTELU</b> .....                    | <b>9</b>  |
| PAKATUN LAITTEEN KÄSITTELY .....                    | 9         |
| LAITTEEN PAKKAUKSEN PURKAMINEN .....                | 9         |
| LAITTEEN KULJETTAMINEN .....                        | 10        |
| LAITTEEN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....               | 10        |
| LAITTEEN RUNGON TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....        | 10        |
| LIUOSSÄILIÖN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....           | 11        |
| KERÄYSSÄILIÖN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....          | 11        |
| IMUKANNEN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....              | 11        |
| OHJAUSVARREN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....           | 11        |
| OHJAUSKAHVAN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....           | 12        |
| AKKULATURIN ALUSTAN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT .....    | 12        |
| LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON .....     | 12        |
| AKKUTYYPPI .....                                    | 13        |
| AKUN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN .....                   | 13        |
| AKUN LAITTAMINEN LAITTEESEEN .....                  | 13        |
| AKUN POISTAMINEN LAITTEESTA .....                   | 14        |
| AKUN LATAAMINEN .....                               | 14        |
| OHJAUSKAHVAN SÄÄTÖ .....                            | 16        |
| AKUN LATAUSTASON ILMAISIN .....                     | 16        |
| TUNNILASKIN .....                                   | 16        |
| LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN .....                      | 16        |
| PUHDISTUSAINELIUOS .....                            | 18        |
| HARJAN KIINNITTÄMINEN LAITTEESEEN .....             | 18        |
| <b>TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN</b> .....         | <b>18</b> |
| <b>TYÖSKENTELY</b> .....                            | <b>19</b> |
| TYÖN ALKAMINEN .....                                | 19        |
| ESIPESU-TYÖOHJELMA .....                            | 20        |
| PUHDISTUSAINEN SÄÄTÖ .....                          | 21        |

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE .....                     | 21        |
| <b>TYÖSKENTELYN LOPUKSI.....</b>               | <b>22</b> |
| <b>HUOLTO.....</b>                             | <b>23</b> |
| SUOSITELLUT HUOLTOTOIMENPITEET .....           | 23        |
| KERÄYSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS .....     | 24        |
| IMUKANNEN TARKASTUS JA PUHDISTUS .....         | 25        |
| HARJAN TARKASTUS JA PUHDISTUS .....            | 26        |
| LATTIANPYYYHKIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS ..... | 26        |
| IMUPUTKEN TARKASTUS JA PUHDISTUS.....          | 27        |
| LIUOSSUODATTIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS .....  | 28        |
| LIUOSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS.....       | 28        |
| <b>VIKOJEN KORJAAMINEN .....</b>               | <b>30</b> |
| <b>HÄVITTÄMINEN .....</b>                      | <b>32</b> |
| <b>HARJAN VALINTA JA KÄYTTÖ .....</b>          | <b>32</b> |
| <b>EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....</b>    | <b>32</b> |

Tässä julkaisussa olevat kuvaukset eivät ole sitovia. Yritys varaa oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa osiin, yksityiskohtiin ja lisävarusteiden toimitukseen, jos niiden katsotaan parantavan tuotetta tai olevan tarpeellisia rakenteelliselta tai kaupalliselta kannalta. Tämän julkaisun tekstien ja kuvien kopiointi, myös osittainen, on kiellettyä voimassa olevien lakien mukaan.

**Yritys varaa oikeuden teknisiin muutoksiin ja/tai varusteisiin liittyviin muutoksiin. Kuvat ovat viitteellisiä eikä niiltä tule pitää sitovina muutoksiin tai varusteiden osalta.**

## KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT



### **Avonainen kirja merkillä i:**

Tarkoittaa, että käyttäjän on katsottava käyttöohjeita.



### **Avonainen kirja:**

Tarkoittaa, että käyttäjän on luettava käyttöohjekirja ennen laitteen käyttöä.



### **Katettua tilaa tarkoittava merkki:**

Toimenpiteet, joiden edellä on tämä merkki, on ehdottomasti suoritettava katetussa ja kuivassa tilassa.



### **Varoitusmerkki:**

Lue huolellisesti kappaleet, joiden edessä on tämä merkki, ja noudata tarkasti annettuja ohjeita sekä käyttäjän että laitteen turvallisuuden vuoksi.



### **Suojäkäsineitä tarkoittava merkki:**

Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä aina suojäkäsineitä käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.



### **Liikkuvista siirtovaunuista varoitava merkki:**

Tarkoittaa että pakkauksessa olevaa tuotetta tulee siirtää tilanteeseen sopivilla ja sovellettavien määräysten mukaisilla siirtovaunuilla.



### **Räjähdyksivaaran merkki:**

Ilmoittaa, että jos akkua ei käsitellä valmistajan opaskirjassa annettujen määräysten mukaisesti, se saattaa räjähtää tiettyjen olosuhteiden vallitessa.

## KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ

Tämän käyttöoppaan tarkoitus on antaa asiakkaalle kaikki tiedot, joiden avulla laitetta voidaan käyttää itsenäisesti mahdollisimman sopivalla ja turvallisella tavalla. Se sisältää teknisiä seikkoja, turvallisuutta, toimintaa, seisokkeja, huoltoa, varaosia sekä hävittämistä koskevat tiedot. Ennen minkäänlaisiin toimenpiteisiin

ryhtymistä on käyttäjien ja pätevien teknikkojen luettava huolellisesti tämän käyttöoppaan sisältämät ohjeet. Jos ohjeiden tulkinnassa on ongelmia, on otettava yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen tarpeellisten lisäselvitysten saamiseksi.

## KOHDERYHMÄT

Tämä käyttöopas on tarkoitettu sekä laitteen käyttäjälle että sen huollosta vastaaville päteville teknikoille. Laitteen käyttäjät eivät saa suorittaa toimenpiteitä, jotka on tarkoitettu yksinomaan pätevien

teknikoiden suoritettaviksi. FIMAP S.p.A. ei vastaa tämän kiellon laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuneista vahingoista.

## KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN SÄILYTTÄMINEN

Käyttö- ja huolto-opasta on säilytettävä laitteen välittömässä läheisyydessä, asianmukaisessa taskussa, suojassa nesteiltä ja

kaikelta muilta sen luettavuuteen mahdollisesti vaikuttavilta tekijöiltä.

## LAITTEEN VASTAANOTTAMINEN

Vastaanottohetkellä on ehdottomasti varmistettava välittömästi, että laitteen kanssa on saatu kaikki mukana olevissa asiakirjoissa mainittu materiaali. Lisäksi tulee tarkastaa, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Mikäli vahinkoja on sattunut, on tavarantoimittajan

tarkastettava vahingon suuruus, samalla kun vastaanottaja ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Ainoastaan toimimalla tällä tavoin nopeasti on mahdollista saada puuttuvat osat tai korvauksen vaurioista.

## ESIPUHE

Mikä hyvänsä laite pystyy toimimaan hyvin ja hoitamaan tehtävänsä tehokkaasti ainoastaan, jos sitä käytetään oikein ja se pidetään kunnossa suorittamalla liiteasiakirjoissa kuvatut huoltotoimenpiteet. Pyydämme siksi lukemaan huolellisesti tämän ohjekirjan. Ohjeita tulee lukea uudelleen joka kerta, kun laitteen käytössä ilmenee

hankaluuksia. Tarvittaessa huoltopalvelumme, joka on järjestetty yhteistyössä jälleenmyyjiemme kanssa, antaa neuvoja tai suorittaa korjauksia.

## TUNNISTUSTIEDOT

Teknisen huoltopalvelun puoleen kääntyessä sekä varaosia tilattaessa on aina ilmoitettava koneen malli, versio sekä sarjanumero, joka löytyy tunnuslaatasta.

## TEKNINEN KUVAUS

**Genie XS** on lattioiden märkälakaisukone, joka kiekkomaisen harjan mekaanisen liikkeen sekä vesi-pesuaineluoksen kemiallisen vaikutuksen avulla kykenee puhdistamaan monia erilaisia lattia- ja likatyyppöjä. Etenemisenä aikana laite kerää irrotetun lian ja

ylimääräisen pesuaineliuoksen. **Laitetta saa käyttää ainoastaan tähän käyttötarkoitukseen.**

## KÄYTTÖTARKOITUS – AIOTTU KÄYTTÖ

Tämä märkälakaisukone on suunniteltu ja valmistettu ammattikäyttäjän suorittamaan sileiden ja tasaisten lattioiden turvalliseen puhdistamiseen (pesemiseen ja kuivaamiseen) myymälöissä, julkisissa tiloissa ja tehdastiloissa. Märkälakaisukone ei sovellu mattojen tai kokolattiamattojen pesemiseen. Laite soveltuu käytettäväksi ainoastaan suljetuissa tai ainakin katetuissa tiloissa.



**HUOMIO:** Laitetta ei saa käyttää sateessa tai siten, että se altistuu suihkuvalle vedelle.

**Laitteen käyttäminen ON KIELLETTYÄ** räjähdysvaarallisissa tiloissa sekä vaarallisten pölyjen tai syttyvien nesteiden keräämiseen. **Laite ei sovi henkilöiden tai esineiden kuljettamiseen.**

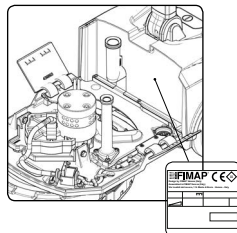
## TURVALLISUUS

Käyttäjän toiminta on keskeisessä asemassa onnettomuuksien ehkäisyssä. Mikään tapaturmien ehkäisyohjelma ei voi osoittautua tehokkaaksi, jos laitteen toiminnasta suoraan vastuussa oleva henkilö ei toimi täysin yhteistyössä kyseisen ohjelman kanssa. Suurin osa yrityksissä, työpaikoilla tai kuljetusten aikana tapahtuvista

onnettomuuksista johtuu perustavanlaatuisen varokeinojen laiminlyömisestä. Tarkkaavainen ja huolellinen laitekäyttäjä on paras keino taata onnettomuuksilta välttyminen; tällainen henkilö on korvaamaton kaikissa onnettomuuksien estämiseen tähtäävissä ohjelmissa.

## TUNNUSLAATTA

Tunnuslaatta on sijoitettu koneen sisälle rungon etuosaan ja se sisältää laitteen yleistiedot sekä erityisesti sen sarjanumeron. Sarjanumero on erittäin tärkeä tieto, joka on aina ilmoitettava jokaisen huoltopyynnön sekä varaosahankinnan yhteydessä.



| TEKNISET TIEDOT                                                          | U/M               | Genie XS       |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------|
| Työskentelyalueen leveys                                                 | mm                | 280            |
| Lattianpyyhkimen leveys                                                  | mm                | 325            |
| Työskentelykapasiteetti, kork                                            | m <sup>2</sup> /h | 560            |
| Ylitettävissä oleva kallistus täydessä lastissa                          | %                 | 2              |
| Kokonaisteho                                                             | W                 | 255            |
| Kiekkomainen harja                                                       | nro / Ø mm        | 1 / 280        |
| Harjamoottori                                                            | V / W             | 36 / 90        |
| Kiekkomaisen harjan kierrokset                                           | kierr./min.       | 150            |
| Harjaan kohdistuva maksimipaine                                          | kg                | 10             |
| Imun moottori                                                            | V / W             | 36 / 150       |
| Imulaitteen imu                                                          | mbar              | 22.5           |
| Imulaitteen imu (Eco-mode)                                               | mbar              | 15             |
| Takapyörät (lukumäärä / (halkaisija / leveys))                           | nro / (Ø mm / mm) | 2 / (160 / 30) |
| Liuosäiliö                                                               | l                 | 3              |
| Keräyssäiliö                                                             | l                 | 3.6            |
| Koneen pituus                                                            | mm                | 555            |
| Koneen pituus (Kahva huoltoasennossa)                                    | mm                | 895            |
| Koneen rungon korkeus (ohjauskahvan nivellys)                            | mm                | 290            |
| Ohjauskahvan korkeus (Kahva lepoasennossa)                               | mm                | 1050           |
| Koneen korkeus (Kahva huoltoasennossa)                                   | mm                | 350            |
| Koneen leveys (lattianpyyhkimen kanssa)                                  | mm                | 375            |
| Akun nimellisjännite                                                     | V                 | 36.5           |
| Akun paino                                                               | Kg                | 1.4            |
| Koneen paino (Kone + harja + lattianpyyhin)                              | kg                | 18             |
| Koneen paino kuljetuksen aikana (Kone + akku + harja + lattianpyyhin)    | kg                | 20             |
| Koneen paino käyttövalmiina (Kone + akku + vesi + harja + lattianpyyhin) | kg                | 23             |
| Äänenpainetaso (ISO 11201) - L <sub>pa</sub>                             | dB (A)            | <70            |
| Epävarmuus K <sub>pA</sub>                                               | dB (A)            | 1.5            |
| Tärinätaso kädessä (ISO 5349)                                            | m/s <sup>2</sup>  | <2.5           |
| Tärinämittausten epävarmuus                                              |                   | -              |

**YLEISET TURVASÄÄNNÖT**

Alla annettuja määräyksiä tulee noudattaa tarkasti käyttäjään ja laitteeseen kohdistuvien vahinkojen välttämiseksi.

**VAROITUS:**

- Lue huolellisesti laitteeseen kiinnitetyt tarrat, älä peitä niitä mistään syystä ja vaihda ne välittömästi uusiin, jos ne vioittuvat.
- Laitetta saa käyttää ja säilyttää ainoastaan suljetuissa tiloissa.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan valtuutettu henkilökunta, joka on saanut asianmukaisen opastuksen käyttöä varten.
- Laitetta ei saa käyttää pinnoilla, joiden kaltevuus ylittää laitteen tunnuskilvessä ilmoitetun arvon.
- Laite ei sovi sellaisten lattioiden puhdistukseen, joissa osat ovat irti toisistaan tai joissa on korkeuseroja. Laitetta ei saa käyttää kaltevissa kohdissa.
- Jos huomataan, että akun latausjohto on vioittunut, on käännytävä välittömästi valtuutetun huoltokeskuksen puoleen.
- Vaaran uhatessa on laitteen takaosassa oleva akku poistettava välittömästi (ks. kappale “AKUN POISTAMINEN”).
- Kaikkia huoltotoimenpiteitä varten on laite sammutettava yleiskatkaisimesta ja akku on poistettava.
- Laitteen valtuuttamattoman käytön estämiseksi on laitteen virransyöttö katkaistava; sammuta laite yleiskatkaisimesta ja irrota akku.
- Jotta lapset eivät pääsisi leikkimään laitteella, on heitä valvottava.
- Laitteen käytön aikana on varottava muita henkilöitä ja erityisesti lapsia.
- Käytä ainoastaan harjoja, jotka toimitetaan laitteen mukana tai käsikirjan kappaleessa “HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ” yksilöityjä harjoja. Muiden harjojen käyttö saattaa vaarantaa turvallisuuden.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan tunnuslaatassa ilmoitetulla jännitteellä.



- Ilman valvontaa jätetty laite on suojattava mahdollisilta tahattomilta siirroilta.



**Laitetta ei saa liikuttaa kuljetusta varten tai pysäköidä lepoasentoon liuossäiliön ja talteenottosäiliön ollessa täynnä.**

## HUOMIO:

- Laitetta ei saa käyttää tai säilyttää ulkona kosteissa olosuhteissa eikä siten, että se altistuu suoraan sateelle.
- Varastointilämpötilan on oltava  $-25\text{ °C} \dots +55\text{ °C}$ ; laitteen saa varastoida ainoastaan suljettuihin tiloihin.
- Käyttöolosuhteet: ympäristön lämpötilan tulee olla  $0\text{ °C} \dots 40\text{ °C}$  ja suhteellisen kosteuden 30 - 95 %.
- Pistorasian, johon akkujen syöttöjohto kytketään, on oltava asianmukaisesti maadoitettu.
- Laite ei aiheuta vahingollista tärinää.
- Älä kerää laitteella koskaan räjähtäviä tai syttyviä kaasuja, nesteitä tai jauheita äläkä myöskään happeja tai liuottimia! Näihin kuuluvat bensiini, maaleille tarkoitetut liuotteet ja polttoöljyt, jotka imuilmaan sekoittuessaan voivat muodostaa räjähtäviä höyryjä tai seoksia, sekä lisäksi asetoni, laimentamattomat hapot ja liuotteet, alumiini- ja magnesiumjauheet. Nämä aineet saattavat lisäksi syövyttää laitteen rakentamiseen käytettyjä materiaaleja.
- Siinä tapauksessa, että laitetta käytetään vaarallisilla alueilla (esim. huoltoasemilla), on noudatettava kyseisiä turvallisuusohjeita. Laitteen käyttäminen mahdollisesti räjähdysvaarallisissa tiloissa on kielletty.
- Älä laita laitetta vasten nesteitä sisältäviä säiliöitä.
- Tulipalon sattuessa käytä jauhesammutinta. Älä käytä vettä.
- Sovita käyttönopeus lattian pito-ominaisuuksien mukaan.

- Vältä harjojen pyörimistä laitteen ollessa paikoillaan, koska tämä saattaa vaurioittaa lattiaa.
- Varo törmäämästä hyllyihin tai rakennustelineisiin, joista saattaa pudota esineitä. Käyttäjällä on aina oltava asianmukaiset suojarusteet (käsineet, kengät, kypärä, suojalasit, jne.).
- Jos havaitset laitteen toiminnassa häiriöitä, varmista että ne eivät johdu määräaikaishuollon puutteesta. Muussa tapauksessa pyydä korjausta huoltokeskuksesta.
- Osia vaihdettaessa pyydä ALKUPERÄISIÄ vaihto-osia valtuutetusta huoltoliikkeestä ja/tai jälleenmyyjältä.
- Palauta kaikki sähkökytkennät kaikkien huoltotoimien jälkeen.
- Tarkastuta laite vuosittain valtuutetussa huoltokeskuksessa.
- Hävitä kulutusmateriaalit vallitsevien säädösten mukaan. Kun vuosien käytön jälkeen laite on hävitettävä, hävitä oikealla tavalla laitteessa olevat materiaalit. Huomioi, että itse laite on rakennettu täysin kierrätettävistä materiaaleista.

## LAITTEESSA KÄYTETYT MERKIT



### Yleiskatkaisimen symboli:

Käytetään laitteen takaosassa keskellä, jossa se ilmoittaa yleiskatkaisimen sijainnin.



### Virta-akun symboli:

Käytetään laitteen takaosassa, jossa se ilmoittaa virta-akun sijainnin.



### Virta-akun irrottamisen symboli:

Käytetään laitteen takaosassa ilmoittamaan suuntaa, johon akun kiinnitysvipua on siirrettävä, jotta virta-akku voitaisiin irrottaa.



### Nostopisteitä tarkoittava merkki:

Käytetään laitteen etu- ja takaosassa osoittamaan nostopisteiden sijaintia.



### TYÖ-asennossa olevan lattianpyyhkimen symboli:

Käytetään laitteen takaosassa ilmoittamaan asentoa, johon lattianpyyhkimen ohjauslaitetta on kierrettävä pyyhkimen viemiseksi työasentoon.



### LEPO-asennossa olevan lattianpyyhkimen symboli:

Käytetään laitteen takaosassa ilmoittamaan asentoa, johon lattianpyyhkimen ohjauslaitetta on kierrettävä pyyhkimen viemiseksi lepoasentoon.



### Säiliön tyhjennyksen symboli:

Laitteessa käytetty symboli, joka ilmoittaa säiliön tyhjennyskorkin asennon.



### Palovammavaarasta varoittava symboli:

Osoittaa vaaraa saada palovammoja kuumasta pinnasta.



### Laitteen kääntämisestä varoittava merkki:

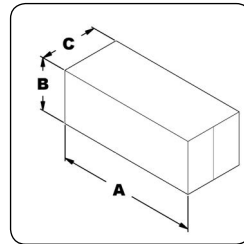
Varoittaa, ettei laitetta saa kääntää säiliöiden ollessa täynnä.

## LAITTEEN VALMISTELU

### PAKATUN LAITTEEN KÄSITTELY

Laite on pakattu erityisen pakkauksen sisään. Koska pakkauksen osat (muovipussit, niitit, jne.) saattavat olla mahdollisesti vaarallisia, ei niitä saa jättää lasten tai muuten taitamattomien ulottuville. Pakkauksen kanssa laitteen kokonaispaino on 25 kg (tyhjän laitteen paino yhdessä pakkauksen kanssa). Pakkauksen mitat ovat seuraavat:

|   | U/M | Genie XS |
|---|-----|----------|
| A | cm  | 94       |
| B | cm  | 35       |
| C | cm  | 39       |



### LAITTEEN PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Laite on pakattu erityiseen pakkaukseen, josta laite poistetaan seuraavalla tavalla:

1. Aseta ulkoisen pakkauksen alaosa lattian kanssa kosketukseen.



**HUOMIO:** Käytä apuna pahviin painettuja merkintöjä.

2. Avaa ulommainen pakkaus.



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

3. Liu'uta lisävarusteiden laatikko pois.

4. Ota laite pois pakkauksesta käyttäen tähän tarkoitettua kahvaa.



**HUOMIO:** Älä käytä laitteen poistamiseen pakkauksesta ohjauskahvaa, sillä se saattaisi vahingoittaa toimenpiteen aikaa.



**HUOMIO:** Pakkauksen kaikkia komponentteja suositellaan säilytettäväksi, sillä niitä saatetaan tarvita siinä tapauksessa, että laitetta joudutaan kuljettamaan.

### LAITTEEN KULJETTAMINEN

Laitteen turvallisen kuljettamista varten suositellaan toimimaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
2. Lukitse ohjauskahva vaak asentoon. Paina ohjausvarren lukitusvipua (1) nuolen (kuva 1) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi vaak asentoon (kuva 2).

**! HUOMIO:** Tämän toimenpiteen aikana on ohjauskahvaa pidettävä paikallaan, jotta laite ei pääse liikkumaan vahingossa.

3. Kun kahva on vaak asennossa, päästä lukitusvipu (1), jolloin kahva lukkiutuu.

4. Nyt laitetta on mahdollista kuljettaa turvallisesti.



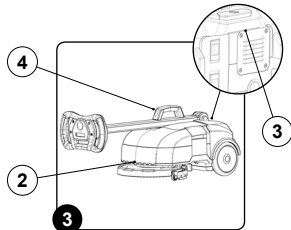
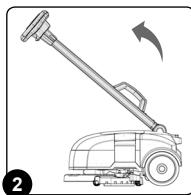
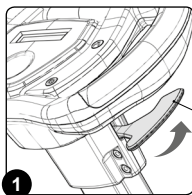
**HUOMIO:** Jos laitetta on tarpeen nostaa, on käytettävä yhteenpuristuksella valmistettuja kahvoja, edessä (2) ja takana (3). Lisäksi voidaan käyttää ohjausvarressa olevaa kahvaa (4) (kuva 3).



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.



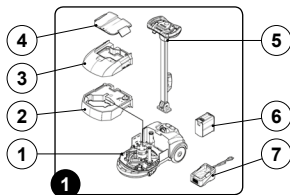
**HUOMIO:** Ajoneuvoissa tapahtuvaa kuljettamista varten on laite kiinnitettävä paikalleen sovellettavien määräysten mukaisesti, jotta se ei pääse luistamaan tai kaatumaan.



### LAITTEEN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Laitteen peruskomponentit tunnistetaan seuraavasti:

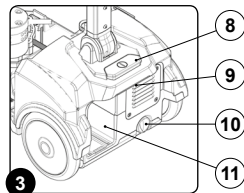
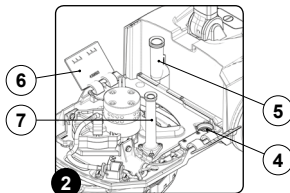
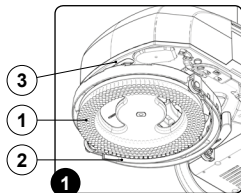
1. Laitteen runko.
2. Liuossäiliön tukirakenne.
3. Keräyssäiliön tukirakenne.
4. Imukannen tukirakenne.
5. Ohjauskahva.
6. Akku.
7. Akkulatorin alustan tukirakenne.



### LAITTEEN RUNGON TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Laitteen rungon komponentit ovat seuraavat:

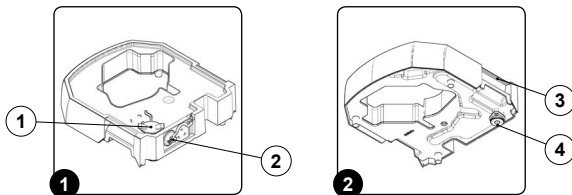
1. Kiekkomainen harja.
2. Lattianpyyhkimen runko-osa.
3. Etuosan nostokahva.
4. Pesuaineliuoksen suodatin.
5. Imumoottoriin menevät ilman imuputki.
6. Säiliöiden kiinnitysvivut.
7. Imuputken kanava.
8. Yleiskatkaisin.
9. Takaosan nostokahva.
10. Lattianpyyhkimen rungon kiinnitysruuvi.
11. Akkutila.



### LIUOSSÄILIÖN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Liuossäiliön tukirakenteen komponentit ovat seuraavat:

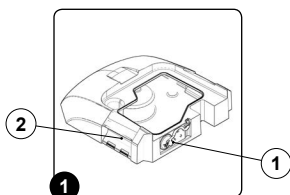
1. Säiliön täyttökorkki.
2. Säiliön tyhjennyskorkki.
3. Säiliön nostokahva.
4. Säiliön turvaventtiili.



### KERÄYSSÄILIÖN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Keräyssäiliön tukirakenteen komponentit ovat seuraavat:

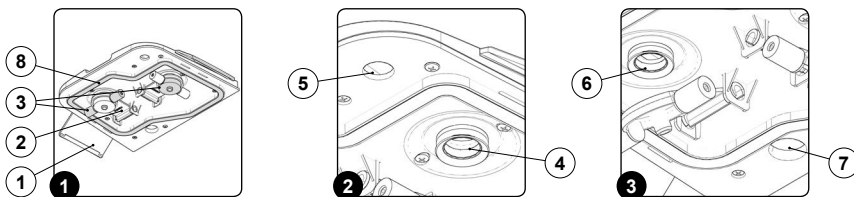
1. Säiliön tyhjennyskorkki.
2. Säiliön nostokahva.



### IMUKANNEN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Imukannen tukirakenteen komponentit ovat seuraavat:

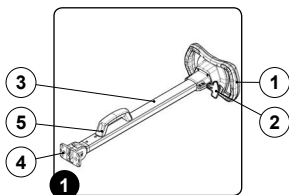
1. Imukannen kiinnitysvipu.
2. Uimuriin kannatin.
3. Uimurit.
4. Likaveden tuloaukko.
5. Likaveden lähtöaukko.
6. Imumoottoriin menevän ilman tuloaukko.
7. Imumoottorista poistuvan ilman lähtöaukko.
8. Kannen tiiviste.



### OHJAUSVARREN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Ohjausvarren peruskomponentit ovat seuraavat:

1. Ohjauskahva.
2. Ohjausvarren lukitusvipu.
3. Ohjausvarsi.
4. Ohjausvarren tukipiste.
5. Nostokahva.



### OHJAUSKAHVAN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

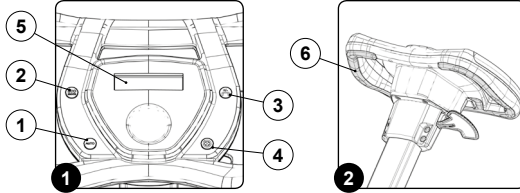
Ohjauskahvan komponentit ovat seuraavat:

1. AUTOMAATTISEN toimintatilan painike.
2. ECO-MODE-toimintatavan painike.
3. PESUAINELIUOKSEN säätöpainike.

4. IMUMOOTTORIN aktiivointi - deaktiivointipainike.

5. Näyttö.

6. Käyttäjän läsnäolosta ilmoittava vipu.



### AKKULATURIN ALUSTAN TÄRKEIMMÄT KOMPONENTIT

Akkulaturin alustan tärkeimmät komponentit ovat seuraavat:

1. Akku.
2. Akkulaturin alusta.
3. Akkulaturin alustan syöttökaapeli.
4. Akkulaturin yleiskatkaisin.
5. Akun kiinnitysvivut.

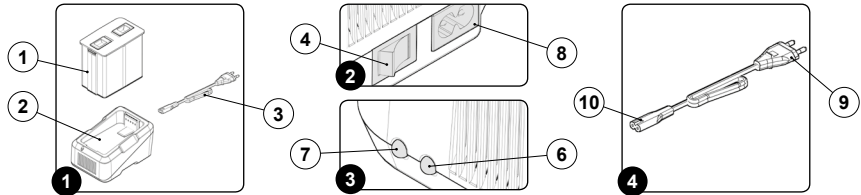
6. Akkulaturin syöttöpiirin kytkettynä olemisesta ilmoittava vihreä led-valo.

7. Lataamistilasta ilmoittava punainen led-valo.

8. Akkulaturin alustan pistorasias.

9. Akkulaturin alustan syöttökaapelin pistoke.

10. Akkulaturin alustan yhdyskaapelin pistoke.



### LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON

Jotta tarvittavat toimenpiteet voitaisiin suorittaa turvallisesti, on laite saatettava turvalliseen kuntoon seuraavien työvaiheiden mukaisesti:

1. Jos laite on toiminnassa, sammuta se yleiskatkaisimesta (1) (kuva 1).
2. Varmista, että keräyssäiliö on tyhjä; jos näin ei ole, tyhjennä se (ks. kappale **"KERÄYSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS"**).
3. Varmista, että liuossäiliö on tyhjä; jos näin ei ole, tyhjennä se (ks. kappale **"LIUOSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS"**).
4. Lukitse ohjauskahva pystyasentoon. Paina ohjausvarren lukitusvipua (2) nuolen (kuva 2) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi pystyasentoon (kuva 3).



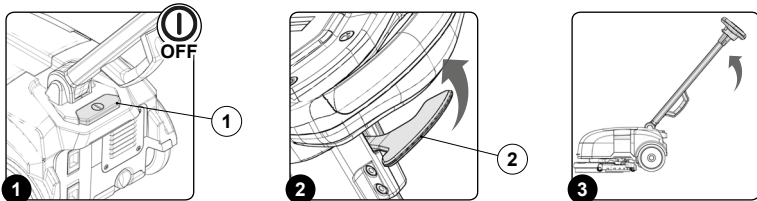
**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

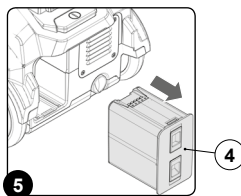
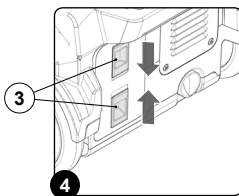


5. Kun kahva on pystyasennossa, päästä lukitusvipu (2), jolloin kahva lukkiutuu.
6. Irrota virta-akku (4) laitteen rungosta; akku saadaan irti siirtämällä kiinnitysvipu (3) kahden nuolen suuntaan (kuva 4). Ota akku pois laitteen rungosta siirtämällä se ulospäin (kuva 5).



**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.





## AKKUTYYPI

Laitteen virransyöttöön tulee käyttää ainoastaan pakkauksessa toimitettua tai pätevän teknikon toimittamaa akkua. **MUITA AKKUTYYPEJÄ EI OLE MAHDOLLISTA KÄYTTÄÄ.** Laitte saa virtansa litiumioniakusta. Akkutilaan mahtuu 36.5 V:n akkukappale.

## AKUN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN

Noudata akkujen valmistajan antamia huoltoja ja latausta koskevia ohjeita. **KOSKA AKKU LUOKITELLAAN VAARALLISEKSI JÄTTEEKSI, ON SE TOIMITETTAVA HÄVITETTÄVÄKSI LAISSA MÄÄRÄTYLLÄ TAVALLA VALTUUTETTUUN KÄSITTELYLAITOKSEEN.**

Akun asianmukainen huolto suoritetaan seuraavalla tavalla:

- Älä yritä avata akkua mistään syystä. Vältä kontaktia vahingoittuneista akuista vuotavan nesteen kanssa. Tilanteen vaatiessa huuhtelee nesteen kanssa kontaktiin joutunut ihoalue; jos nestettä on joutunut silmään, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä anna akun likaantua tai kastua.
- Akkua ei saa altistaa liialliselle lämmölle (esimerkiksi auringon säteille, liekeille ja vastaaville). Älä pidä akkua tiloissa, joiden lämpötila saattaa nousta yli 40 °C asteen.
- Oikosulkuriskin estämiseksi akun kontaktit eivät saa koskea metallisiin osiin.
- Oikosulkuvaaran vuoksi akkua on pidettävä etäällä metalliesineistä.
- Akkua ei saa heittää tuleen.
- Akkua ei saa heittää talousjätteen sekaan; noudata laitteen käyttömaassa voimassa olevia, hävittämistä koskevia määräyksiä.

Akkulaturin asianmukainen huolto suoritetaan seuraavalla tavalla:

- Suorita akun lataaminen tilassa, jonka lämpötila on 10 °C ... 40 °C. Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana toimitettua virtalähdettä. Älä yritä ladata vaurioituneita akkuja.
- Käytä laitteen mukana toimitettua virtalähdettä ainoastaan toimitetun akun tai pätevän teknikon toimittaman akun lataamiseen. Muut akut saattavat räjähtää aiheuttaen henkilövahinkoja ja muita vaurioita.
- Akkulaturin arvokilvessä ilmoitetun jännitteen tulee vastata verkkojännitettä.
- Älä käytä akkulaturia räjähdysvaarallisessa ympäristössä.

- Oikosuluriskin estämiseksi akkulaturin kontaktit eivät saa koskea metallisiin osiin.
- Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu uudelleen ladattaviksi; tilanne on räjähdysvaarallinen.
- Älä koskaan yritä ladata vaurioituneita akkuja.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että akkulaturi ja akku eivät ole vahingoittuneet. Älä käynnistä vahingoittuneita laitteita ja anna vioittuneiden osien korjaaminen teknisen huoltopalvelun henkilökunnan tehtäväksi.
- Vaihdata välilliset virtajohtodot välittömästi.
- Älä anna virtalähteen likaantua tai kastua.
- Älä avaa virtalähdettä.
- Älä kytke virtalähdettä sondeihin.
- Akkujen tulee olla puhtaat ja kuivat silloin, kun ne asetetaan akkulaturiin. Älä käytä akkulaturia, jos akkutia on liikainen tai märkä.



**HUOMIO:** akkulaturia saa käyttää ainoastaan katetussa paikassa.



**HUOMIO:** lue käyttöopas ennen laitteen käyttämistä sekä kaikkiin huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä.



**HUOMIO:** jos se akkua käsitellään väärin, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa happoja. Tämä voi aiheuttaa räjähdyksen tai hapoista aiheutuvia palovammoja tai muita henkilövahinkoja.



**HUOMIO:** kun akku on kulunut loppuun tai vahingoittunut, on se hävitettävä laitteen käyttömaassa sovellettavien määräysten mukaisesti.

## AKUN LAITTIMINEN LAITTEeseen

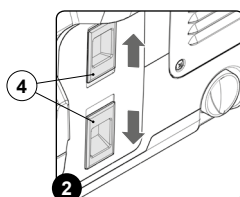
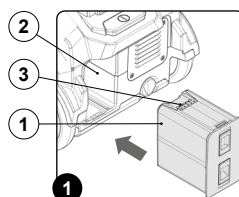
Aseta akku niille tarkoitettuun akkutilaan seuraavalla tavalla:

1. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
2. Laita akku (1) laitteen takaosassa vasemmalla olevaan akkutilaan (2); pidä huolta, että akun navat (3) tulevat laitteen yläpuolta kohden (kuva 1).

3. Paina akkua kunnes kiinnike (4) on oikeassa asennossa (kuva 2).



**HUOMIO:** Tämän toimenpiteen aikana on ohjauskahvaa pidettävä paikallaan, jotta laite ei pääse liikkumaan vahingossa.



### AKUN POISTAMINEN LAITTEESTA

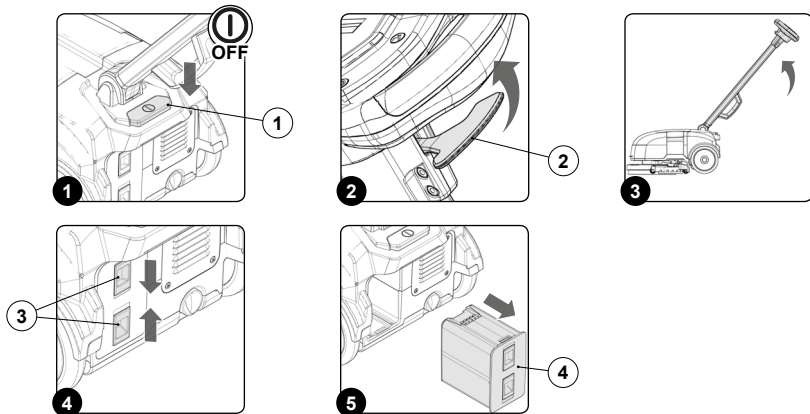
Akun poistaminen suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Jos laite on toiminnassa, sammuta se yleiskatkaisimesta (1) (kuva 1).
2. Lukitse ohjauskahva pystyasentoon. Paina ohjausvarren lukitusvipua (2) nuolen (kuva 2) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi pystyasentoon (kuva 3).



**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

3. Irrota virta-akku (4) laitteen rungosta; akku saadaan irti siirtämällä kiinnitysvipuja (3) kahden nuolen suuntaan (kuva 4). Ota akku pois laitteen rungosta siirtämällä se ulospäin (kuva 5).



### AKUN LATAAMINEN

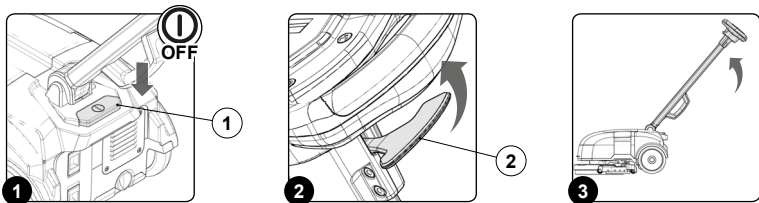
Akku on ladattava ennen käytön aloittamista sekä silloin, kun se ei anna enää tarpeeksi virtaa töihin, joiden suorittaminen aiemmin sujui helposti. Akun lataaminen suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Vie laite akun lataamiseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Jos laite on toiminnassa, sammuta se yleiskatkaisimesta (1) (kuva 1).



**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

3. Lukitse ohjauskahva pystyasentoon. Paina ohjausvarren lukitusvipua (2) nuolen (kuva 2) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi pystyasentoon (kuva 3).

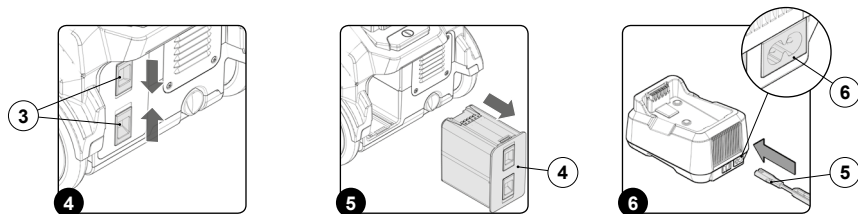


4. Kun kahva on pystyasennossa, päästä lukitusvipu (2), jolloin kahva lukkiutuu.
5. Irrota virta-akku (4) laitteen rungosta; akku saadaan irti siirtämällä kiinnitysvipuja (3) kahden nuolen suuntaan (kuva 4). Ota akku pois laitteen rungosta siirtämällä se ulospäin (kuva 5).



**HUOMIO:** Akkujen lataustilan tulee olla varustettu tuuletuksella niin etteivät akuista tulevat kaasut kerääntyä ilmaan.

6. Kytke akkulatorin virtajohdon pistoke (5) akkulatorin alustassa olevaan pistorasiaan (6) (kuva 6).





7. Kytke akkulaturin johdon pistoke pistorasiaan.

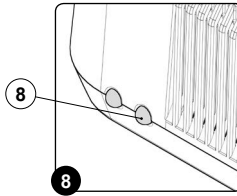
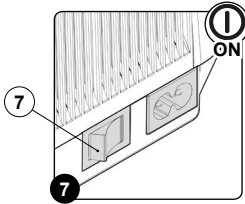


**HUOMIO:** Varmista ennen pistokkeen kytkemistä pistorasiaan, että sähköverkon ominaisuudet sopivat akkulaturin ominaisuuksiin.

8. Vie akkulaturin alustassa oleva yleiskatkaisin (7) asentoon "I" (kuva 7).



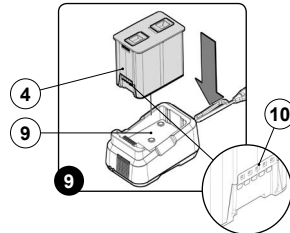
**HUOMIO:** Varmista, että kun akkulaturin alusta kytketään syöttöpiiriin, akkulaturin syttyä vihreä led-valo (8) (kuva 8).



Vihreän ledin syttyminen tarkoittaa, että akkulaturin piiri saa virtaa asianmukaisella tavalla.

**HUOMIO:** Ennen akun laittamista sille akkulaturissa tarkoitettuun tilaan on varmistettava, että kyseisessä tilassa ei ole lauhdetta tai muita nesteitä.

9. Laita akku (4) akkulaturissa olevaan tilaan (9); huolehdi siitä, että akun navat (10) tulevat oikeisiin kohtiin (kuva 9).



**HUOMIO:** Akku on mahdollista sijoittaa laturiin ainoastaan yhdessä suunnassa. Älä kohdista akkuun pakotusta sen paikalleen laittamisen aikana.



**HUOMIO:** Akun lataamisen suorittamista varten on luettava huolellisesti akkulaturin käyttö- ja huolto-ops, joka toimitetaan laitteen mukana.



**HUOMIO:** Varmista, että kun akkulaturin alustaan laitetaan akku, akkulaturissa syttyä punainen led-valo (11)(kuva 10). Punaisen merkkivalon syttyminen kertoo, että akun lataus on käynnissä.

10. Lataa akku täyteen.



**HUOMIO:** Punainen led-valo (11) palaa kunnes akku on täysin latautunut.



**HUOMIO:** Akkulaturi ja akku voidaan jättää kytketyiksi pistorasiaan. Punainen led-valo (11) syttyy kun akkulaturi toisinaan rhyhtyy akun lataukseen.



**HUOMIO:** Lataamistilan punainen led-valo (11) ei anna mitään tietoa akun lataustasosta.



**HUOMIO:** Latausvaiheen aikana akku saattaa ylikuumeta; tämä on normaalia, eikä se tarkoita, että akussa olisi jotain ongelmia.



**HUOMIO:** Jos tässä laitteessa käytetty akku saa ylivirtaa, saattaa seurauksena on tulipalon, räjähdyksen tai kemiallisen palovamman vaara.

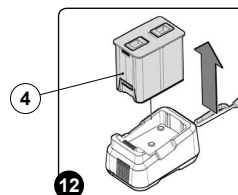
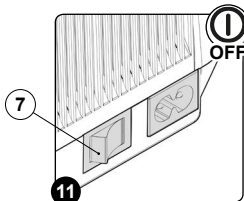
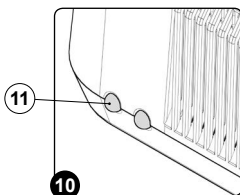
11. Kun latausjakso on päättynyt, vie akkulaturin alustassa oleva yleiskatkaisin (7) asentoon "0" (kuva 11).

12. Irrota akkulaturin johdon pistoke sähköverkon pistorasiasta.



**HUOMIO:** Virtajohdon vaurioitumisen ehkäisemiseksi on pistoke irrotettava pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

13. Irrota virta-akku (4) akkulaturin alustan rungosta; irrota akku laitteen rungosta siirtämällä sitä ylöspäin (kuva 12).



## OHJAUSKAHVAN SÄÄTÖ

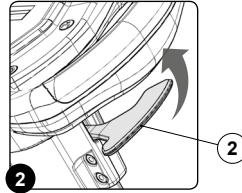
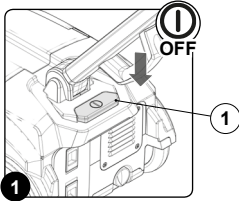
Ohjauskahvan asianmukainen säätö takaa laitteen käyttömukavuuden. Ohjauskahva säädetään seuraavalla tavalla:

1. Jos laite on toiminnassa, sammuta se yleiskatkaisimesta (1) (kuva 1).
2. Vapauta ohjauskahva pystyasennosta. Paina ohjausvarren lukitusvipua (2) nuolen (kuva 2) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarrtä itseesi päin (kuva 3).



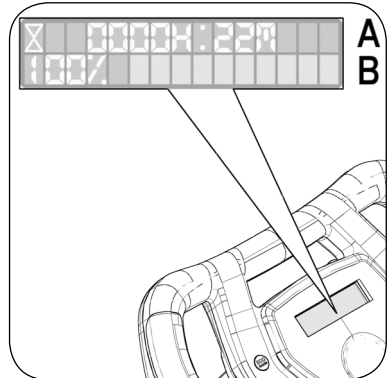
**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

3. Kierrä ohjausvarrtä itseesi päin kunnes se tuntuu mukavalta; laitteen käytön on tunnettava mahdollisimman mukavalta.
4. Kun sopiva käyttöasento on löytynyt, päästä ohjausvarren lukitusvipua (2), jolloin kahva lukittuu.



## AKUN LATAUSTASON ILMAISIN

Laitteen kojetaulussa on näyttö, joka osoittaa myös akkujen lataustasoa (B). Akun lataustasoa saattaa esittää kaksi eri symbolia: Akun latausprosentti: numeroarvo ennen %-merkkiä. Graafinen symboli: valaistusta merkkipalkeista muodostuva rivi, kukin merkki vastaa yhtä latausprosenttia. Jos latauksen taso saavuttaa tietyn arvon, harjan moottori sammuu automaattisesti, mutta kuivaustyo voidaan kuitenkin tehdä loppuun.



## TUNTILASKIN

Koneen kojetaulussa on näyttö, joka ilmoittaa myös koneen osittaisen käyttöajan (A). Ylärivi osoittaa toimintatunnit ja -minuutit. Kun käyttäjän läsnäolovipua painetaan, tiimalasiosoitimen merkki alkaa vilkkua ja laite alkaa laskea koneen toiminta-aikaa.



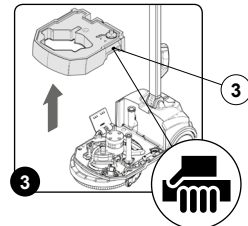
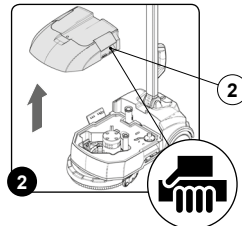
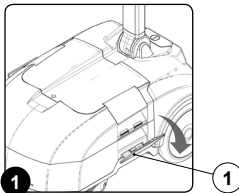
**HUOMIO:** Vain tiimalasiosoitimen merkin vilkkuminen osoittaa, että tuntilaskin laskee laitteen toiminta-aikaa.

## LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

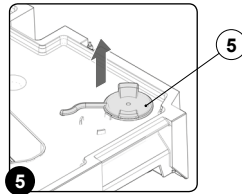
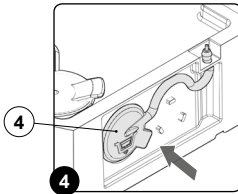
Liuossäiliöön täytetään vettä seuraavalla tavalla:

1. Vie kone liuossäiliön täyttöön tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita koneen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).

3. Vapauta säiliöiden kiinnitysvivut (1), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 1).
4. Ota keräyssäiliö pois laitteesta kahvoja (2) käyttäen. Aseta se hellävaroen lattialle (kuva 2).
5. Ota liuossäiliö pois laitteesta kahvoja (3) käyttäen. Aseta se hellävaroen lattialle (kuva 3).

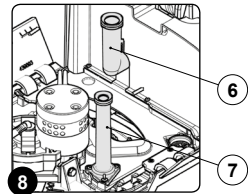
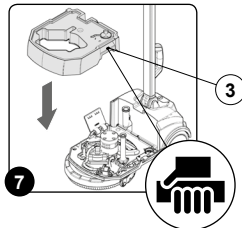
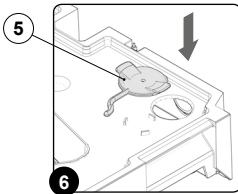


6. Varmista, että liuossäiliön tyhjennyskorkki (4) on asetettu paikalleen oikein; jos näin ei ole, laita se oikein paikalleen (kuva 4).
7. Ota pesuaineliuoksen täyttökorkki (5) pois paikaltaan liuossäiliöstä (kuva 5).
8. Täytä puhtaalla vedellä, jonka lämpötila ei ole yli 50 °C eikä alle 10 °C.



9. Täytä pesuaineliuksella (ks. kappale "PESUAINELIUOS").
10. Laita pesuaineliuoksen täyttökorkki (5) paikalleen liuossäiliöissä (kuva 6).
11. Laita liuossäiliö laitteeseen, samalla varoen vahingoittamasta imumoottoriin tulevan ilman imuputkea (6) sekä lattianpyyhkimen rungon imuputkea (7). Säiliön paikalleen asettamisessa saadaan apua liuossäiliön kahvoista (3) (kuva 7 ja kuva 8).

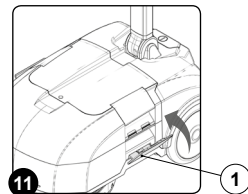
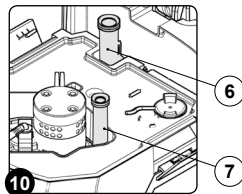
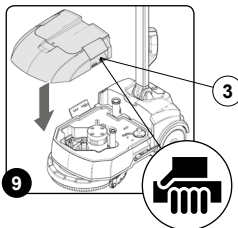
**! HUOMIO:** Hyvän käytettävän mukaista on tyhjentää aina keräyssäiliö silloin kun liuossäiliöön tehdään lisäyksiä.



12. Aseta keräyssäiliö liuossäiliön päälle varoen vahingoittamasta imumoottoriin tulevan ilman imuputkea (6) sekä lattianpyyhkimen rungon imuputkea (7). Säiliön paikalleen asettamisessa saadaan apua liuossäiliön kahvoista (3) (kuva 9 ja kuva 10).

**! HUOMIO:** Ennen keräyssäiliön asettamista paikalleen on varmistettava, että tyhjennyskorkki on sijoitettu paikalleen oikein; mikäli näin ei ole, aseta se paikalleen oikein.

13. Kiinnitä säiliöt laitteen runkoon käyttäen säiliöiden kiinnitysvipuja (1); käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 11).



## PUHDISTUSAINELIUOS

Lisää liuossäiliöön nestemäistä pesuainetta sen valmistajan tarrassa ilmoitettua pitoisuutta ja muita ohjeita noudattaen.



**HUOMIO:** Imumootoria vahingoittavan liiallisen vaahdon muodostumisen välttämiseksi, on pesuainetta hyvä käyttää mahdollisimman vähän.



**HUOMIO:** Käytä aina puhdistusaineita, joiden valmistajan tarrassa on ilmoitettu, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi lattioiden märkälakaisukoneissa. Älä käytä happamia, alkalisia tuotteita aläkäsä liuoksia, joissa ei ole ym. merkintää. Laitteessa voidaan käyttää happamia tai alkalisia pesuaineita huollossa,



joiden pH-arvo on välillä 4-10 ja jotka eivät sisällä: hapettimia, klooria tai bromia, formaldehydiä, mineraaliuuttimia.



**HUOMIO:** Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Vältä kääntäessä varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhtaita happeja.

## HARJAN KIINNITTÄMINEN LAITTEeseen

Harja tai vetokiekko kiinnitetään alustan runkoon seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).

3. Lukitse ohjauskahva vaakasuuntaan. Paina ohjausvarren lukitusvipua (1) nuolen (kuva 1) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi vaakasuuntaan (kuva 2).

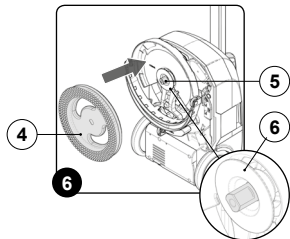
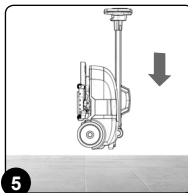
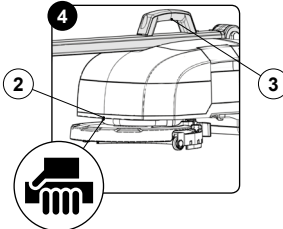
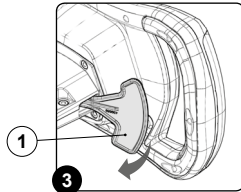
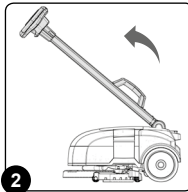
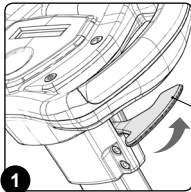


**HUOMIO:** Tämän toimenpiteen aikana on ohjauskahvaa pidettävä paikallaan, jotta laite ei pääse liikkumaan vahingossa.

4. Kun kahva on vaakasuunnossa, päästä lukitusvipu (1), jolloin kahva lukkiutuu (kuva 3).
5. Aseta laite siten, että sen takaosa tulee kontaktiin lattian kanssa (kuva 5); apuna voidaan käyttää laitteen etuosassa olevaa kahvaa (2) sekä kahvaa (3) (kuva 4).
6. Laita harja (4) laitteessa olevaan tappiin (5). Työnnä harjaa kunnes runko tulee kontaktiin laitteessa olevan laipan (6) kanssa (kuva 6).



**Laitetta ei saa liikuttaa kuljetusta varten tai pysäköidä lepoasentoon liuossäiliön ja talteenotto-säiliön ollessa täynnä.**



## TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN

Ennen työskentelyn aloittamista, on tehtävä seuraava:



**HUOMIO:** Ennen ensimmäisen työjakson aloittamista on akku ladattava täyteen; on myös luettava laitteen mukana tullut akkulaturin käyttöopas.

1. Ennen käyttöön ryhtymistä on tarkastettava, että yleisestikin ottaen laite on normaalissa ja turvallisessa kunnossa. Jos laite ei ole täysin kunnossa, sen käyttö on kielletty.

2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
3. Varmista, että lattianpyyhkimen kumien kunto on aiottuun työtehtävään sopiva; mikäli näin ei ole, on asia hoidettava kuntoon (lue kappale ["LATTIANPYYHKIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS"](#)).
4. Varmista, että harjan kunto on aiottuun työtehtävään sopiva; mikäli näin ei ole, on asia hoidettava kuntoon (lue kappale ["HARJAN TARKASTUS JA PUHDISTUS"](#)).

5. Varmista, että liuossäiliössä olevan pesuaineliuoksen määrä soveltuu aiottuun työtehtävään; mikäli näin ei ole huolehdi liuossäiliön täyttämisestä (lue kappale ["LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN"](#)).

6. Laita akku sille tarkoitettuun tilaan (lue kappale ["AKUN LAITTIMINEN LAITTEeseen"](#)).

## TYÖSKENTELY

### TYÖN ALKAMINEN

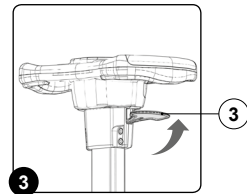
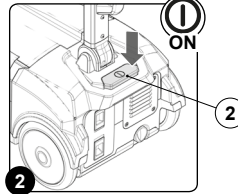
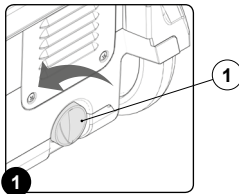
Ennen työskentelyn aloittamista, on tehtävä seuraava:

1. Suorita luvussa ["TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN"](#) kuvatut vaiheet.
2. Varmista, että lattianpyyhkimen runko on kontaktissa puhdistettavaan pintaan; mikäli näin ei ole, kierrä nuppia (1) vastapäivään (Kuva 1).

3. Laita laite päälle yleiskatkaisimesta (2) (Kuva 2). Ohjauspaneelin näyttö syttyy.
4. Vapauta ohjauskahva pystyasennosta. Paina ohjausvarren lukitusvipua (3) nuolen (kuva 3) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvartta itseesi päin.



**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

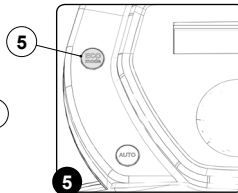
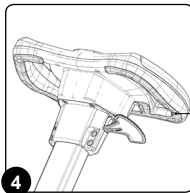


5. Suorita ohjauskahvan säätö (lue kappale ["OHJAUSKAHAVAN SÄÄTÖ"](#)).
6. Valitse harjaan syötettävän pesuaineliuoksen määrä.



**HUOMIO:** Jotta harjaan saataisiin sopiva pesuaineliuospää, on säätö suoritettava yksinomaan tähän toimenpiteeseen tarkoitusta painikkeesta. Katso kappale ["PESUAINEN SÄÄTÖ"](#).

7. Kun painetaan käyttäjän läsnäolovipua (4), laite alkaa liikkua (Kuva 4).
8. Jos asetettu työohjelma on AUTOMAATTINEN ECO-TILA, heti läsnäolovipua painettaessa rungon moottori ja imumoottori alkavat toimia ja tästä johtuen myös pumppu käynnistyy ja harjalle syötetään pesuaineliuosta.
9. Ensimmäisten työmetrien aikana tarkista, että liuoksen määrä on riittävä ja että lattiapyyhin kuivaa kunnolla. Laite alkaa nyt toimia täydellä teholla, kunnes pesuaineliuos loppuu tai akku tyhjenee.



10. Jos työskentelyn aikana laitteen puhdistustehoa pitää lisätä, tulee toimia seuraavalla tavalla:

- Vapauta käyttäjän läsnäolovipu.
- Paina painiketta "ECO-MODE" (5) (Kuva 5).



**HUOMIO:** Näytöstä katoaa merkki "ECO" ja näkyviin jää vain merkki "A" oikeaan alareunaan.

- Jatka työskentelyä painamalla käyttäjän läsnäolovipua.

11. Jos työn aikana ilmenee tarvetta kuivata lattiaa laitetta itseäsi päin siirtäen, toimi seuraavasti:

- Nosta harja lattiasta painamalla alaspäin ohjauskahvaa. Tällä tavoin lattianpyyhin kierretään laitteen etupuolelle.
- Heti kun lattianpyyhin on sijoitettu laitteen eteen, vie harja takaisin kontaktiin lattian kanssa.
- Suorita kuivaustyö siirtämällä laitetta itseäsi kohden.



**HUOMIO:** Lattianpyyhin viedään harjan taakse kulkemalla hieman eteenpäin ja kääntymällä sitten kohti laitteen vasenta sivua.

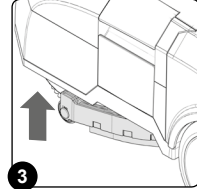
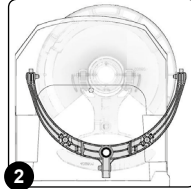
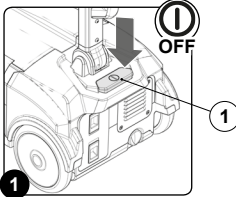
## ESIPESU-TYÖOHJELMA

Jos on tarpeen suorittaa esipesutyö ilman kuivausta, on toimittava seuraavalla tavalla:

1. Jos laite on toiminnassa, sammuta se yleiskatkaisimesta (1) (Kuva 1).
2. Vie lattianpyyhkimen runko lepoasentoon (Kuva 2) (keskitetysti

koneeseen; harjan takana koneen rungon alla).

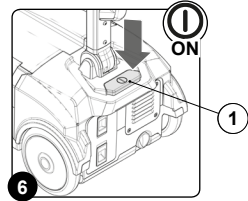
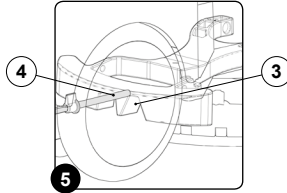
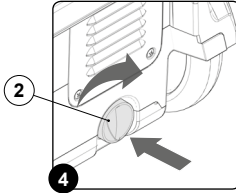
3. Nosta lattianpyyhkimen runko lattiasta käsin (Kuva 3) ja lukitse se tähän asentoon painamalla nuppia (2) ja kääntämällä sitä neljänneskierron myötäpäivään (Kuva 4).



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojakäsineitä käsitellessä happamia tai alkalisia pesuaineita tai liuoksia, jotta käsille ei aiheutuisi vakavia vaurioita.



**HUOMIO:** Toimi siten, että lattianpyyhkimen kannattimessa oleva lovi (3) tulee tapin (4) läheisyyteen (Kuva 5).



4. Laita laite päälle yleiskatkaisimesta (1) (Kuva 6).
5. Kun läsnäolovipu painetaan, laite alkaa tehdä työtä.
6. Paina kojetaulussa IMUMOOTTORIN AKTIVOINTI - DEAKTIVOINTIPAINIKETTA (5) (Kuva 7), ja noin 15 sekunnin kuluttua imumoottori sammuu. Ohjausnäytön alaosaan oikealle tulee symboli "O" (kuva 8).
7. Laite alkaa nyt toimia täydellä teholla syöttäen pesuaineliuosta ja puhdistaa lattiaa; toiminta jatkuu kunnes akku tyhjenee.
8. Ensimmäisten metrien aikana on tarkastettava, että ulos tuleva pesuaineliuos soveltuu suoritettavaan työhön; mikäli näin ei ole, on sitä säädettävä (lue kappale ["PESUAINEEN SÄÄTÖ"](#)).

Jos on tarpeen suorittaa ainoastaan esipesua ilman, että pesuaineliuosta tulee ulos, riittää, että painetaan muutaman sekunnin ajan kojetaulussa olevaa painiketta (6) (Kuva 7); tämä sammuttaa pesuaineliuoksen pumpun eikä liuosta enää syötetä harjalle. Kun pesuaineliuoksen syöttö keskeytetään, ohjausnäytölle tulee suorakulmion tilalle vaakasuora viiva (kuva 10).

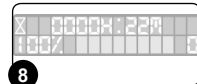
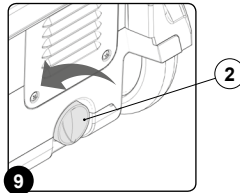
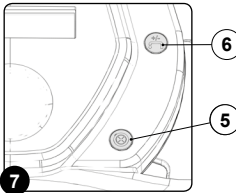
Kun ilman pesuaineliuosta tehtävä pesujakso on päättynyt, pesuaineliuoksen syöttö käynnistetään uudelleen painamalla painiketta (6), joka säätlee syöttöä (lue kappale ["PESUAINEEN SÄÄTÖ"](#)).



**HUOMIO:** Jos työn aikana käyttäjän läsnäolovipu vapautetaan, laite lakkaa toimimasta. Työskentelyn jatkamiseksi riittää, että läsnäolovipua painetaan uudelleen.



**HUOMIO:** Lattianpyyhiin viedään takaisin kontaktiin puhdistettavan pinnan kanssa laitteen ollessa sammutettuna kiertämällä yksinkertaisesti nuppia (2) vastapäivään (Kuva 9).



## PUHDISTUSAINEEN SÄÄTÖ

Pesuaineen ulostulon säätämiseksi, toimi seuraavalla tavalla:

1. Varmista, että liuossäiliön olevan pesuaineliuoksen määrä soveltuu aiottuun työtehtävään; mikäli näin ei ole huolehdi liuossäiliön täyttämiseksi (lue kappale **"LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN"**).
2. Varmista, että alusta on lattian varassa.
3. Laita laite päälle yleiskatkaisimesta (1) (**Kuva 1**).
4. Kun läsnäolovipua painetaan, laite alkaa tehdä työtä.
5. Ensimmäisten työmetrin aikana paina painiketta (2), joka ohjaa pesuaineen syöttövirtaa harjaa säätävää pumpppua (**Kuva 2**).

Kun painetaan painiketta (2) ohjausnäytölle (**Kuva 2**) tulee kolmesta kohdasta muodostuva vaakasuuntainen viiva (**Kuva 3**); sitä mukaa kun painiketta painetaan, näkyviin tulee pieniä suorakulmioita. Pesuaineliuoksen syötölle voidaan suorittaa kolme eri säätöä.

Jos näytössä näkyy yksi ainoa vaakasuora viiva, koneesta ei tule ulos liuosta (**kuva 4**). Tätä toimintatapaa käytetään kun lattia on märkä tai yleisesti kun ei tarvita veden ja mahdollisen pesuaineen yhdistettyä kemiallista toimintaa.

Painikkeen (2) jokaisella painalluksella lisääntyy maahan tulevan liuoksen määrä yhden tason verran. Ulostulevan liuoksen määrä voidaan säätää kolmelle eri tasolle. Kun on saavutettu maksimitaso (**Kuva 3**) painikkeen painaminen edelleen palauttaa tason arvoon 0 (ei syöttöä).



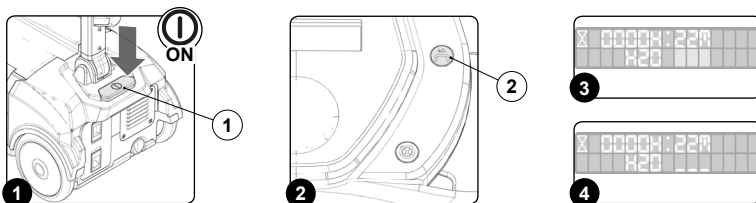
**HUOMIO:** Siirtyminen vaiheesta toiseen tapahtuu jatkuvana syklinä eikä ole mahdollista palata taaksepäin paitsi menemällä asteikon loppuun ja aloittamalla alusta.



**HUOMIO:** Kun painiketta (2) pidetään painettuna, pumpun virtaus viedään nollaan (**Kuva 4**).



**HUOMIO:** Jos laite sammutetaan yleisvirtakytkimestä, pesuaineen virtaus palaa vaiheeseen 01.



## LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE

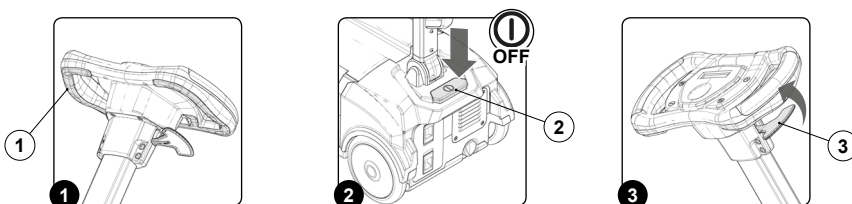
Laitteessa **EI OLE** varusteena liiallisesta täyttymisestä ilmoittavaa välinettä, sillä keräyssäiliön tilavuus on liuossäiliön tilavuutta suurempi. Erityistapauksissa on olemassa imukannen alla sijaitseva mekaaninen väline (uimuri), joka keräyssäiliön ollessa liian täynnä estää ilman pääsyn imumoottoriin suojaen näin sitä. Tässä tapauksessa imumoottorin ääni on matalampi.

Tässä tapauksessa toimi seuraavalla tavalla:

1. Vapauta käyttäjän läsnäolovipu (1) (**Kuva 1**), jolloin harjan moottori ja pumppu lakkaavat toimimasta. Myös imumoottori lakkaa toimimasta tietyn ajan kuluttua.
2. Heti kun imumoottori sammuu, sammuta laite yleiskatkaisimesta (2) (**kuva 2**).
3. Nosta lattianpyyhin maasta.
4. Vapauta ohjauskahva, paina ohjausvarren lukitusvipua (3) nuolen osoittamaan suuntaan (**kuva 3**).



**Laitetta ei saa liikuttaa kuljetusta varten tai pysäköidä lepoasentoon liuossäiliön ja talteenottosäiliön ollessa täynnä.**



5. Käännä ohjausvarsi pystyasentoon (kuva 4).



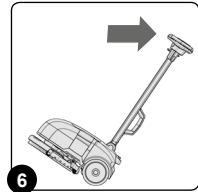
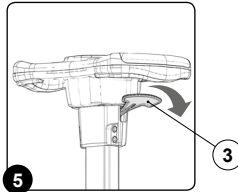
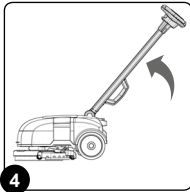
**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

6. Kun kahva on pystyasennossa, päästä lukitusvipu (3), jolloin kahva lukkiutuu (kuva 5).

7. Kallista konetta ja vie se likavesien tyhjennykselle tarkoitettuun paikkaan ja tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale ["KERÄYSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS"](#)) (Kuva 6).



**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitettun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.



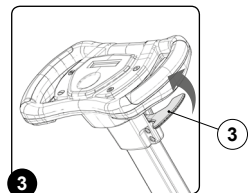
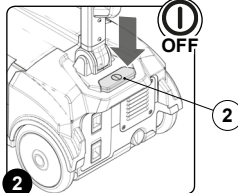
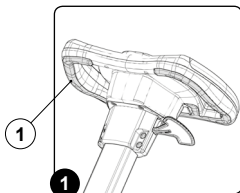
### TYÖSKENTELYN LOPUKSI

Työskentelyn lopuksi ja ennen minkäänlaisiin huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä on suoritettava seuraavat toimenpiteet:

1. Vapauta käyttäjän läsnäolovipu (1) (Kuva 1), jolloin harjan moottori ja pumppu lakkaavat toimimasta. Myös imumoottori lakkaa toimimasta tietyn ajan kuluttua.
2. Heti kun imumoottori sammuu, sammuta laite yleiskatkaisimesta (2) (kuva 2).
3. Nosta lattianpyyhiin maasta.
4. Vapauta ohjauskahva, paina ohjausvarren lukitusvipua (3) nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 3).



**Laitetta ei saa liikuttaa kuljetusta varten tai pysäköidä lepoasentoon liuossäiliön ja talteenottosäiliön ollessa täynnä.**



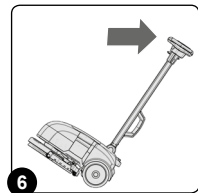
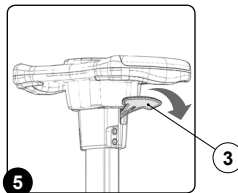
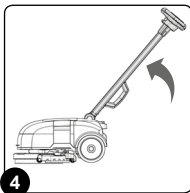
5. Käännä ohjausvarsi pystyasentoon (kuva 4).



**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

6. Kun kahva on pystyasennossa, päästä lukitusvipu (3), jolloin kahva lukkiutuu (kuva 5).

7. Kallista kone ja vie se huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan (kuva 6) ja suorita kaikki toimenpiteet, jotka on ilmoitettu kappaleen ["SUOSITELLUT SÄÄNNÖLLISET HUOLTOTOIMENPITEET"](#) taulukossa "TYÖSKENTELYN LOPUKSI".





8. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamisen jälkeen paikkaan, jossa sitä on aikomus pitää silloin, kun sitä ei käytetä.
9. Lukitse ohjauskahva vaakasuuntaan. Paina ohjausvarren lukitusvipua (3) nuolen suuntaan (kuva 7) ja käännä ohjausvarsi vaakasuuntaan (kuva 8).



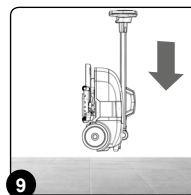
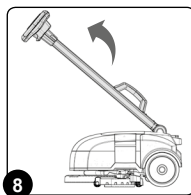
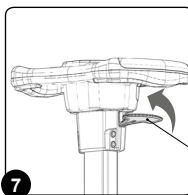
**HUOMIO:** älä aseta jalkaa laitteen päälle tämän toimenpiteen aikana.

10. Kun kahva on vaakasuunnossa, päästä lukitusvipu (3), jolloin kahva lukkiutuu.

11. Aseta laite siten, että takaosa tulee kosketuksiin lattian kanssa (kuva 9).



**HUOMIO:** Pysäköi laite suljettuun tilaan, jonka lattia on tasainen. Laitteen lähetyksellä ei saa olla esineitä, jotka voivat vaurioitua joutuessaan kosketuksiin laitteen kanssa eivätkä ne saa myöskään vaurioittaa laitetta.



## HUOLTO

### SUOSITELLUT HUOLTOTOIMENPITEET

| HUOLLON TYYPPI                                     | TYÖSKENTELYN LOPUKSI | PÄIVITTÄIN | VIIKOITTAIN | ENNEN PITKÄÄ KÄYTTÖTAUKOA | KULJETUS |
|----------------------------------------------------|----------------------|------------|-------------|---------------------------|----------|
| Keräyssäiliön tarkastus ja puhdistus               | X                    | X          |             | X                         | X        |
| Akun lataaminen (1)                                |                      | X          |             |                           |          |
| Imukannen tarkastus ja puhdistus                   |                      | X          |             | X                         |          |
| Harjan tarkastus ja puhdistus                      |                      | X          |             | X                         |          |
| Lattianpyyhkimen tarkastus ja puhdistus            |                      | X          |             | X                         |          |
| Imuputken puhdistus                                |                      | X          |             | X                         |          |
| Pesuaineluoksen suodattimen tarkastus ja puhdistus |                      |            | X           | X                         |          |
| Lioussäiliön tarkastus ja puhdistus                |                      |            | X           | X                         | X        |

Huomautus: (1) Tarkkaile joka tapauksessa lataustasoa työn aikana.

## KERÄYSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Keräyssäiliö tyhjenetään seuraavalla tavalla:

1. Vie laite likavesien tyhjentämiseen tarkoitettuun paikkaan.

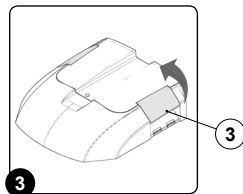
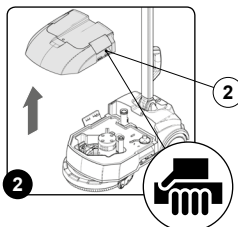
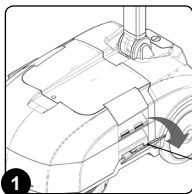


**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitettun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

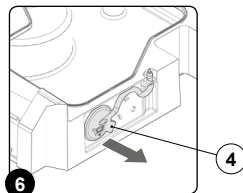
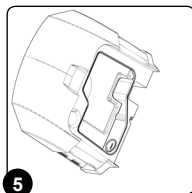
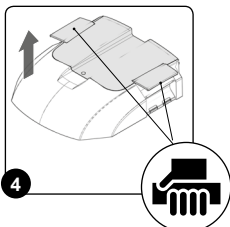


**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
3. Vapauta säiliöiden kiinnitysviivut (1), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 1).
4. Irrota keräyssäiliö säiliössä olevia kahvoja (2) käyttäen (kuva 2). Aseta se hellävaroen lattialle.
5. Vapauta imukannen kiinnitysviivut (3), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 3).



6. Irrota imukansi kiinnitysvipuja käyttäen. Aseta se hellävaroen lattialle (kuva 4).
7. Tyhjennä säiliö (kuva 5).
8. Irrota tyhjennyskorkki (4) säiliön takaosassa sijaitsevasta reiästä (kuva 6) ja tyhjennä säiliö kokonaan.
9. Huuhtelee sisäpuoli vesisuihkulla; tarpeen vaatiessa poista säiliön pohjaan kerääntynyt liete lastalla.

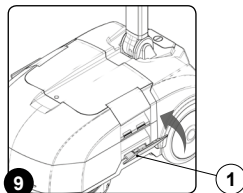
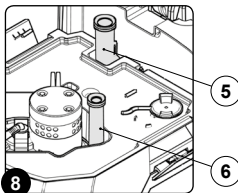
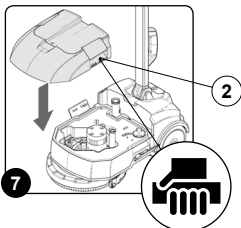


10. Laita tyhjennyskorkki (4) paikalleen säiliön takaosassa.
11. Aseta keräyssäiliö liuosäiliön päälle varoen vahingoittamasta imumoottoriin tulevan ilman imuputkea (5) sekä lattianpyyhkimien rungon imuputkea (6). Säiliön paikalleen asettamisessa saadaan apua liuosäiliön kahvoista (2) (kuva 7 ja kuva 8).



**HUOMIO:** Ennen keräyssäiliön asettamista paikalleen on varmistettava, että tyhjennyskorkki (4) on sijoitettu paikalleen oikein; mikäli näin ei ole, aseta se paikalleen oikein.

12. Kiinnitä säiliöt laitteen runkoon käyttäen säiliöiden kiinnitysvipuja (1); käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 9).



## IMUKANNEN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Imukannen uimureiden huolellinen puhdistus takaa laitteelle pitemmän käyttöiän. Imukansi puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Vie laite likavesien tyhjentämiseen tarkoitettuun paikkaan.



**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitettuun paikkaan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).

3. Vapauta imukannen kiinnitysvivut (1), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (**kuva 1**).

4. Irrota imukansi kiinnitysvipuja käyttäen (**kuva 2**).



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

5. Puhdista imumootorin uimuriin kiertotappi (2) ensin hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**kuva 3**).

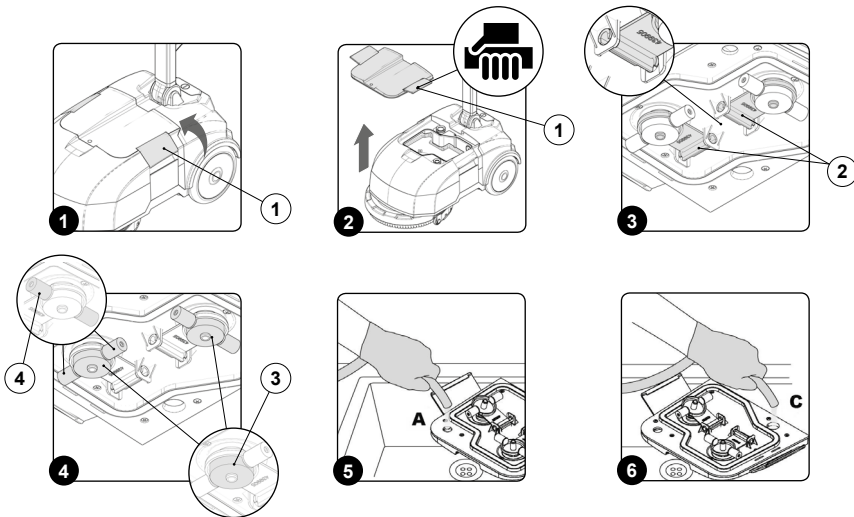
6. Puhdista keskiuimurit (3) ensin hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**kuva 4**).

7. Puhdista sivu-uimurit (4) ensin hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**kuva 4**).

8. Puhdista vesisuihkulla likaveden kulkutia, tilan sisäänmenoreikä on merkitty kirjaimella (A) ja tilan ulostuloreikä on merkitty kirjaimella (B) (**kuva 5**).

9. Puhdista paineilmalla imumootorin ilman kulkutia, tilan sisäänmenoreikä on merkitty kirjaimella (C) ja tilan ulostuloreikä on merkitty kirjaimella (D) (**kuva 6**).

10. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



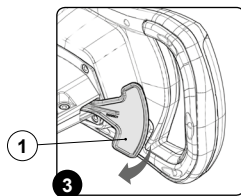
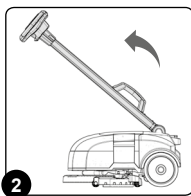
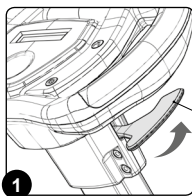
## HARJAN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Harjojen huolellinen puhdistus parantaa lattian puhdistuksen tulosta sekä pidentää harjan moottorin kestoa. Harjojen puhdistaminen suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
3. Lukitse ohjauskahva vaakasuuntaan. Paina ohjausvarren lukitusvipua (1) nuolen ([kuva 1](#)) näyttämään suuntaan ja käännä ohjausvarsi vaakasuuntaan ([kuva 2](#)).
4. Kun kahva on vaakasuunnossa, päästä lukitusvipu (1), jolloin kahva lukkiutuu ([kuva 3](#)).



**Laitetta ei saa liikuttaa kuljetusta varten tai pysäköidä lepoasentoon liuussäiliön ja talteenottosäiliön ollessa täynnä.**



5. Aseta laite siten, että sen takaosa tulee kontaktiin lattian kanssa ([kuva 5](#)); apuna voidaan käyttää laitteen etuosassa olevaa kahvaa (2) sekä kahvaa (3) ([kuva 4](#)).
6. Liu'uta harja irti laitteesta ([kuva 6](#)).
7. Puhdista harja juoksevalta vedellä ja poista harjan harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjasten kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet harjat (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm).

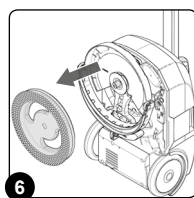
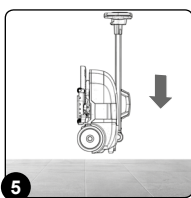
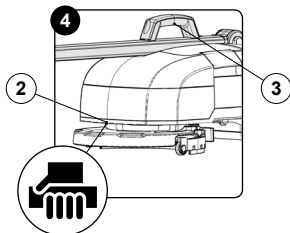
8. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



**HUOMIO:** Tämän toimenpiteen aikana on ohjauskahvaa pidettävä paikallaan, jotta laite ei pääse liikkumaan vahingossa.



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.



## LATTIANPYYHKIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Imuysikön puhtaus takaa paremman kuivauksen ja lattian puhtauden sekä imun moottorin pidemmän keston. Lattianpyyhkin puhdistetaan seuraavalla tavalla:

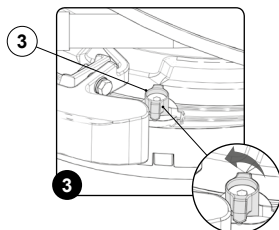
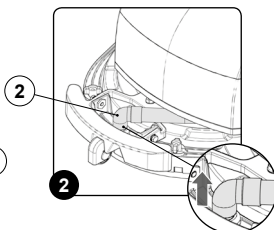
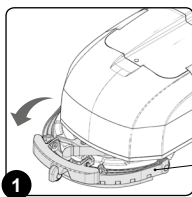
1. Vie laite huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
3. Käännä lattianpyyhkimen kiinnitystä (1) kunnes se tulee laitteen

etupuoleen ([kuva 1](#)).



**HUOMIO:** Suosittelemme käyttämään aina suojahanskoja käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

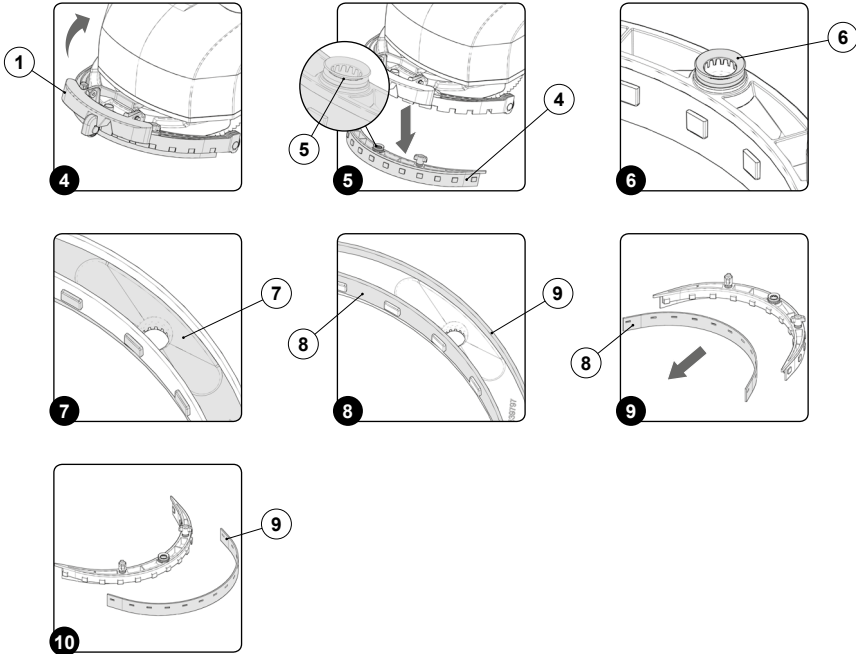
4. Ujuta imuputki (2) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta ([kuva 2](#)).
5. Käännä siipimuttereita (3) 90 astetta ([kuva 3](#)).



6. Nosta lattianpyyhkimen kiinnintä (1) (kuva 4).
7. Liu'uta lattianpyyhkimen runko sen kiinnityksessä (4) olevista lovista; varo ettet hukkaa imuaukossa olevaa tiivistettä (5) (kuva 5).
8. Puhdista aukon imutilia (6) ensin huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (kuva 6).
9. Puhdista lattianpyyhkimen rungon imutilia (7) ensin huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (kuva 7).
10. Puhdista lattianpyyhkimen rungon etukumi (8) ja takakumi (9) ensin huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (kuva 9).
11. Tarkasta lattianpyyhkimen rungon etukumin (8) kulumistilanne. Jos lattiaa koskeva kumin reuna on vaurioitunut, suorita vaihto;

kumia voidaan myös kääntää siten, että kaikki neljä reunaa saadaan käytetyksi (kuva 9).

12. Tarkasta lattianpyyhkimen rungon takakumin (9) kulumistilanne. Jos lattiaa koskeva kumin reuna on vaurioitunut, suorita vaihto; kumia voidaan myös kääntää siten, että kaikki neljä reunaa saadaan käytetyksi (kuva 10).
13. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



### IMUPUTKEN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Lattianpyyhkimen rungon imuputken huolellinen puhdistus takaa laitteelle pitemmän käyttöiän. Lattianpyyhkimen rungon Imuputki puhdistetaan seuraavalla tavalla:

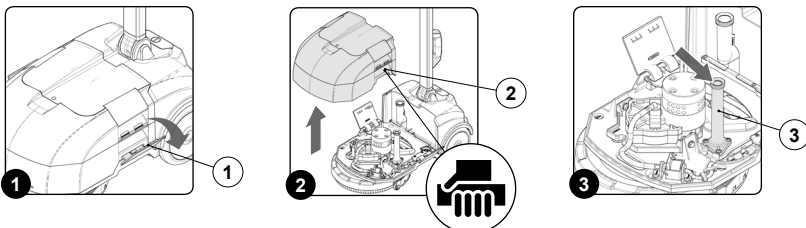
1. Vie laite huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan.



**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale **"LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"**).

3. Vapauta säiliöiden kiinnitysvivut (1), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 1).
4. Irrota säiliöt liuossäiliössä olevia kahvoja (2) käyttäen (kuva 2). Aseta ne hellävaroen lattialle.
5. Pese lattianpyyhkimen imuputken sisäpuoli (3) juoksevalla vedellä laittaen putken nuolella osoitettuun imuaukon osaan (kuva 3).
6. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



### LIUSSUODATTIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Pesuaineliuoksen suodattimen huolellinen puhdistus takaa laitteelle pidemmän käyttöiän. Pesuaineliuoksen suodatin puhdistetaan seuraavalla tavalla:

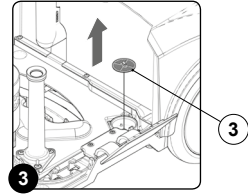
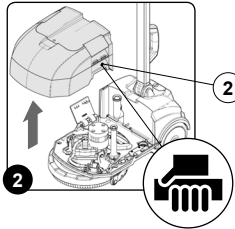
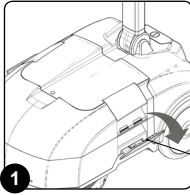
1. Vie laite huoltotoimenpiteille tarkoitettuun paikkaan.



**HUOMIO:** Tälle toimenpiteelle tarkoitettuun paikkaan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Suorita laitteen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).

3. Vapauta säiliöiden kiinnitysvivut (1), käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 1).
4. Irrota säiliöt liuossäiliössä olevia kahvoja (2) käyttäen (kuva 2). Aseta ne hellävaroen lattialle.
5. Irrota suodatinpatruuna (3) ja puhdista se vesisuihkulla, poista mahdollisesti takertuneet epäpuhtaudet, tarpeen vaatiessa vaihda patruuna (kuva 3).
6. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.



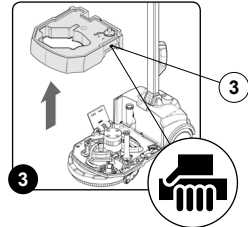
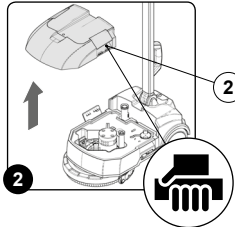
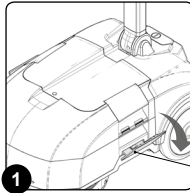
### LIUSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS

Liuossäiliön huolellinen puhdistus takaa laitteelle pidemmän käyttöiän:

1. Vie kone liuossäiliön täyttööseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Suorita koneen turvallisesti saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale ["LAITTEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON"](#)).
3. Vapauta säiliöiden kiinnitysvivut (1), käännä ne nuolen

osoittamaan suuntaan (kuva 1).

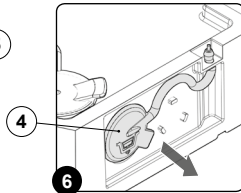
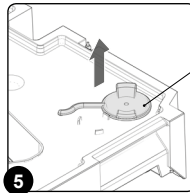
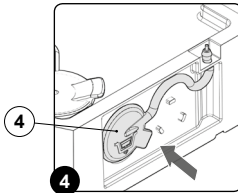
4. Ota keräyssäiliö pois laitteesta kahvoja (2) käyttäen (kuva 2). Aseta se hellävaroen lattialle.
5. Ota liuossäiliö pois laitteesta kahvoja (3) käyttäen (kuva 3). Aseta se hellävaroen lattialle.



1. Varmista, että liuossäiliön tyhjennyskorkki (4) (kuva 4) on asetettu paikalleen oikein; jos näin ei ole, laita se oikein paikalleen.
2. Ota pesuaineliuoksen täyttökorkki (5) pois paikaltaan liuossäiliössä (kuva 5).
3. Tyhjennä liuossäiliö ja huuhtelee sisäpuoli vesisuihkulla.

4. Irrota tyhjennyskorkki (4) säiliön takaosassa sijaitsevasta reiästä (kuva 6) säiliön tyhjentämiseksi kokonaan.

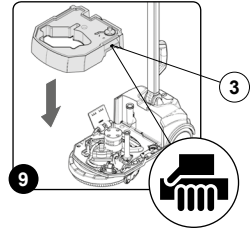
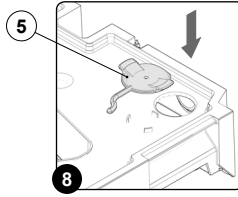
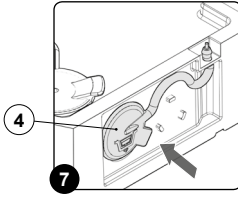
5. Huuhtelee sisäpuoli vesisuihkulla; tarpeen vaatiessa poista säiliön pohjaan kerääntynyt liete lastalla.



6. Laita pesuaineliuoksen tyhjennyskorkki (4) paikalleen liuossäiliön takaosassa (kuva 7).
7. Laita pesuaineliuoksen täyttökorkki (5) paikalleen liuossäiliössä (kuva 8).



**HUOMIO:** Hyvän käyttötavan mukaista on tyhjentää aina keräyssäiliö silloin kun liuossäiliöön tehdään lisäyksiä.

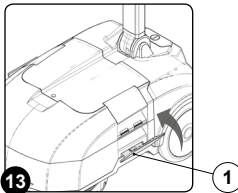
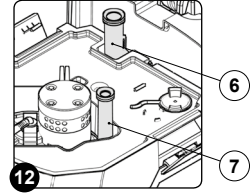
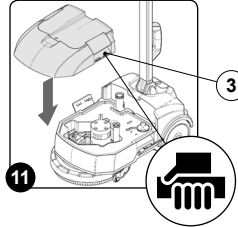
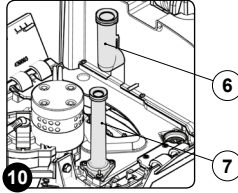


8. Laita liuossäiliö laitteeseen, samalla varoen vahingoittamasta imumoottoriin tulevan ilman imuputkea (6) sekä lattianpyyhkimen rungon imuputkea (7). Säiliön paikalleen asettamisessa saadaan apua liuossäiliön kahvoista (3) (kuva 9 ja kuva 10).
9. Aseta keräyssäiliö liuossäiliön päälle varoen vahingoittamasta imumoottoriin tulevan ilman imuputkea (6) sekä lattianpyyhkimen rungon imuputkea (7). Säiliön paikalleen asettamisessa saadaan apua liuossäiliön kahvoista (9) (kuva 11 ja kuva 12).



**HUOMIO:** Ennen keräyssäiliön asettamista paikalleen on varmistettava, että tyhjennyskorkki on sijoitettu paikalleen oikein; mikäli näin ei ole, aseta se paikalleen oikein.

10. Kiinnitä säiliöt laitteen runkoon käyttäen säiliöiden kiinnitysvipuja (1); käännä ne nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 13).



## VIKOJEN KORJAAMINEN

Tässä luvussa käsitellään yleisimpiä laitteen käytön yhteydessä esiintyviä ongelmia. Jos ongelmien ratkaiseminen ei onnistu näiden tietojen avulla, on otettava yhteyttä lähimpään huoltokeskukseen.

| ONGELMA                                                            | MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA                                                                | KORJAUSKEINO                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LAITE EI KÄYNNISTY                                                 | Yleiskatkaisin on asennossa "0".                                                      | Varmista, että yleiskatkaisin on laitettu päälle asianmukaisesti; paina yleiskatkaisinta.                                                                                                     |
|                                                                    | Tarkasta, että käynnistyksen yhteydessä ohjausnäytölle ei tule mitään hälytysviestiä. | Pysäytä laite välittömästi ja ota yhteyttä erikoistuneen huoltokeskuksen teknikkoon.                                                                                                          |
|                                                                    | Tarkasta, että akku on laitettu laitteeseen oikein.                                   | Laita akku laitteeseen oikein (lue kappale <a href="#">"AKUN LAITTAMINEN LAITTEESEEN"</a> ).                                                                                                  |
|                                                                    | Tarkasta akun lataustaso.                                                             | Jos akkujen lataustaso on kriittisen alhaalla, suorita kokonainen latausjakso (lue kappale <a href="#">"AKUN LATAAMINEN"</a> ).                                                               |
| AKKU EI OLE LATAUTUNUT OIKEIN                                      | Virtajohdon pistoketta ei ole asetettu oikein akkulatorin alustan pistorasiaan.       | Varmista, että akkulatorin virtajohdossa oleva pistoke on kytketty akkulatorin alustassa olevaan pistorasiaan.                                                                                |
|                                                                    | Virtajohdon pistoketta ei ole asetettu oikein sähköverkon pistorasiaan.               | Varmista, että akkulatorin virtajohdon pistoke on kytketty sähköverkon pistorasiaan.                                                                                                          |
|                                                                    | Sähköverkon ominaisuudet eivät vastaa akkulatorin tarvitsemia ominaisuuksia.          | Varmista, että akkulatorin arvokilvessä tiedot vastaavat sähköverkon ominaisuuksia.                                                                                                           |
|                                                                    | Akkulatorin ledvalo vilkkuu toistuvasti.                                              | Tarkasta akkulatorin käyttö- ja huolto-opaasta mitä tarkoittavat eri vilkuntamerkit, joita akkulatori antaa akun latausvaiheen aikana.                                                        |
| LAITTEEN ITSENÄINEN TOIMINTA-AIKA TYÖN AIKANA ON ERITTÄIN ALHAINEN | Tarkasta akun lataustaso; tarkasta ohjausnäytöllä näkyvä symboli.                     | Jos akkujen lataustaso on kriittisen alhaalla, suorita kokonainen latausjakso (lue kappale <a href="#">"AKUN LATAAMINEN"</a> ).                                                               |
| HARJASSA LIIAN VÄHÄN PESUAINELIUOSTA                               | Vesijärjestelmässä olevan pesuaineliuoksen määrä ei sovellu aiottuun työtehtävään.    | Varmista, että laitteen vesijärjestelmässä olevan pesuaineliuoksen määrä soveltuu aiottuun työtehtävään (lue kappale <a href="#">"PESUAIINEEN SÄÄTÖ"</a> ).                                   |
|                                                                    | Pesuaineliuoksen suodatin tukkiutunut.                                                | Varmista, että pesuaineliuoksen suodatin ei ole tukkiutunut; mikäli se on tukkiutunut, huolehdi sen puhdistamisesta (lue kappale <a href="#">"LIUOSSUODATTIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS"</a> ). |
| LAITE EI PUHDISTA OIKEIN                                           | Laite ei käynnisty.                                                                   | Lue osio <a href="#">"LAITE EI KÄYNNISTY"</a> .                                                                                                                                               |
|                                                                    | Syötetty pesuaineliuos ei ole riittävä.                                               | Lue osio <a href="#">"HARJASSA LIIAN VÄHÄN PESUAINELIUOSTA"</a> .                                                                                                                             |
|                                                                    | Valittu ohjelma ei sovellu aiottuun työtehtävään.                                     | Varmista, että valittu ohjelma soveltuu aiottuun työtehtävään (lue luku <a href="#">"TYÖSKENTE- LY"</a> ).                                                                                    |
|                                                                    | Käytettyä harjaa ei ole kiinnitetty laitteeseen oikein.                               | Varmista, että harja on kiinnitetty laitteeseen oikein (lue kappale <a href="#">"HARJAN KIINNITTÄMINEN LAITTEESEEN"</a> ).                                                                    |
|                                                                    | Harjan tyyppi ei sovellu likatyyppiin, jota on tarkoitus poistaa.                     | Varmista, että laitteeseen asennettu harja soveltuu aiottuun työtehtävään (lue luku <a href="#">"HARJAN VALINTA JA KÄYTTÖ"</a> ).                                                             |
|                                                                    | Harjan harjakset ovat liian kuluneet.                                                 | Tarkasta harjan kulumistilanne ja vaihda se tarpeen vaatiessa (lue kappale <a href="#">"HARJAN TARKASTUS JA PUHDISTUS"</a> ).                                                                 |



| ONGELMA                           | MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA                                       | KORJAUSKEINO                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LATTIAN PYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA | Imulaitteistossa on jokin tukkeuma.                          | Tarkasta, että lattianpyyhkimessä ei ole tukkeumia (lue kappale " <a href="#">LATTIANPYYHKIMEN TARKASTUS JA PUHDISTUS</a> ").                                 |
|                                   |                                                              | Tarkasta, että imuputkessa ei ole tukkeumia (lue kappale " <a href="#">IMUPUTKEN TARKASTUS JA PUHDISTUS</a> ").                                               |
|                                   |                                                              | Tarkasta, että imukannessa ei ole tukkeumia (lue kappale " <a href="#">IMUKANNEN TARKASTUS JA PUHDISTUS</a> ").                                               |
|                                   | Keräyssäiliön tyhjennyskorkki on asetettu paikalleen väärin. | Tarkista, että keräyssäiliön tyhjennyskorkki on asetettu paikalleen oikein.                                                                                   |
|                                   | Imukansi on sijoitettu paikalleen väärin.                    | Tarkasta, että imukansi on asetettu oikein paikalleen laitteen päälle.                                                                                        |
| LIIALLINEN VAAHDON MUODOSTUS      | Käytetty pesuaine on vääränlaista.                           | Tarkista, että on käytetty hidastetulla vaahton muodostuksella toimivaa puhdistusainetta. Lisää mahdollisesti minimimäärä vaahton estoainetta keräyssäiliöön. |
|                                   | Lattia ei ole kovin likainen.                                | Laimenna liuossäiliössä olevaa pesuainetta enemmän.                                                                                                           |
| LAITE EI IME OIKEIN               | Keräyssäiliö on täynnä.                                      | Tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale " <a href="#">KERÄYSSÄILIÖN TARKASTUS JA PUHDISTUS</a> ").                                                                 |
|                                   | Imulaitteistossa on jokin tukkeuma.                          | Lue osio "LATTIANPYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA".                                                                                                                  |
|                                   | Uimurien kannatin on lukkiutunut.                            | Puhdista uimureita kannatteleva kiertotappi (lue kappale " <a href="#">IMUKANNEN TARKASTUS JA PUHDISTUS</a> ").                                               |

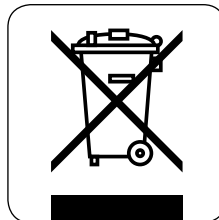
## HÄVITTÄMINEN

Hävitä laite toimittamalla se valtuutettuun romutusliikkeeseen tai keräyskeskukseen.

Ennen laitteen hävittämistä on siitä irrotettava ja eriteltävä seuraavat materiaalit, jotka on toimitettava ne valitsevan lainsäädännön mukaan valtuutettuihin keräyspaikkoihin:

- Harjat
- Huopa
- Sähköosat ja elektroniset osat\*
- Akut
- Muoviosat (säiliö ja kahva)
- Metalliosat (vivut ja runko)

(\*) Erityisesti hävitettäessä sähköosia ja elektronisia osia, ota yhteyttä jälleenmyyjään.



## HARJAN VALINTA JA KÄYTTÖ

### POLYPROPEENIHARJA (PPL)

Käytetään kaikille lattiatyypeille. Kestää hyvin kulumista ja kuumaa vettä (ei yli 50 asteista). PPL ei ole hygroσκοoppinen ja säilyttää siksi ominaisuutensa myös työskenneltäessä kostealla pinnalla.

### HARJASTEN PAKSUUS

Paksumat harjakset ovat jäykemmät ja siksi niitä käytetään sileihin lattioihin tai lattioihin, joissa laattojen välit ovat pienet.

Epätasaisille lattioille tai joissa on kohoumia tai syvät laattojen välit, suosittelemme käyttämään pehmeämpiä harjaksia, jotka menevät helposti syvemmälle.

Muistutamme, että kun harjakset ovat kuluneet ja siksi liian lyhyet, ne muuttuvat jäykiksi eivätkä enää puhdistusta syvältä, koska kuten tapahtuu liian isoille harjaksille, myös kuluneet pyrkivät hypahtelemaan.

### VETOLAITTEEN KIEKKO

Vetolaitteen kiekkoa suositellaan kiiltävien pintojen puhdistukseen.

On olemassa kahdenlaisia vetokiekkoja:

Perinteinen vetokiekko on varustettu sarjalla ankkurikärkiä, jotka pitävät kiinni ja vetävät hankaavaa kiekkoa työskentelyn aikana.

Tyypillä CENTER LOCK oleva vetokiekko on ankkurikärkien lisäksi varustettu muovisella keskuslukitusjärjestelmällä, joka mahdollistaa hankaavan kiekon keskeytyksen ja takaa sen pysymisen kiinni. Tämän tyyppinen vetolaitte sopii erityisesti useammilla harjoilla varustettuihin laitteisiin, joissa hankaavien kiekkojen keskeytys on hankalaa.

| LAITE    | HARJOJEN<br>LKM | KOODI  | HARJASTYYPPI | Ø<br>HARJAS | Ø<br>HARJA | HUOMAUTUKSET |
|----------|-----------------|--------|--------------|-------------|------------|--------------|
| Genie XS | 1               | 439929 | PPL          | 0.3         | 280        | Harja PPL    |
|          | 1               | 439930 |              |             |            | Vetokiekko   |

## EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



Alla mainittu valmistava yritys:

**FIMAP S.p.A.**

Via Invalidi del Lavoro n.1

37050 Santa Maria di Zevio (VR)

Vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuotteet

### LATTIOIDEN MÄRKÄLAKAISUKONE, malli Genie XS

ovat yhdenmukaiset seuraavien direktiivien kanssa:

- 2006/42/ETY: Konedirektiivi.
- 2014/30/ETY: Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi.

Lisäksi yhdenmukaiset seuraavien standardien kanssa:

- EN 60335-1: Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset.
- EN 60335-2-72: Sähkökäyttöisten kotitalouskäyttöön ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus. Osa 2: Erityisvaatimukset kaupalliseen ja teollisuuskäyttöön tarkoitetuille automaattisille lattianhoitokoneille.
- EN 12100-1: Koneturvallisuus - Perusteet ja yleiset suunnittelu-periaatteet – Osa 1: Peruskäsitteet ja menetelmät.

- EN 12100-2: Koneturvallisuus - Perusteet ja yleiset suunnittelu-periaatteet – Osa 2: Tekniset periaatteet.
- EN 61000-6-2: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-2: Yleiset standardit – Häiriönsieto teollisuusympäristöissä.
- EN 61000-6-3: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-3: Yleiset standardit – Häiriön päästöt kotitalous-, toimisto- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä.
- EN 62233: Sähkökäyttöiset kotitalous- ja vastaavaan käyttöön tarkoitetut laitteet - Sähkömagneettiset kentät - Arviointi- ja mittausmenetelmät.

Teknisen eritelmän kokoamiseen valtuutettu henkilö:

Sig. Giancarlo Ruffo

Via Invalidi del Lavoro n.1

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 07/01/2015

FIMAP S.p.A.  
Laitteen edustaja  
Giancarlo Ruffo





FIMAP S.p.A. - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy  
Puh. +39 045 6060411 - Fax +39 045 6060417 - E-mail: [fimap@fimap.com](mailto:fimap@fimap.com)  
[www.fimap.com](http://www.fimap.com)